

diamars 28 Maart 2006 - Edicion 1 Vol. 160 - Sta. Cruz # 110 Tel: 5859500 Fax: 5850951
E-mail: solodipueblo@gmail.com
Afl. 1.25

Segun Fraccion di RED:

Ta desventaha so e miembrecia di Parlatino a trece pa Aruba







Awemerdia 2:00

Director suspendi di AIB, Alwyn Lin a entama kortgeding contra board di Banco

Lo cuestiona e proceso cu e suspension a tuma lugar

ATIA ta di acuerdo pa gobierno bende Bestuurskantoor

ATIA ta condena tono y lenguahe di un comunicado di prensa sin firma, distribui pa un vocero di Gobierno

Segun Edwin Jacobs (MEP):

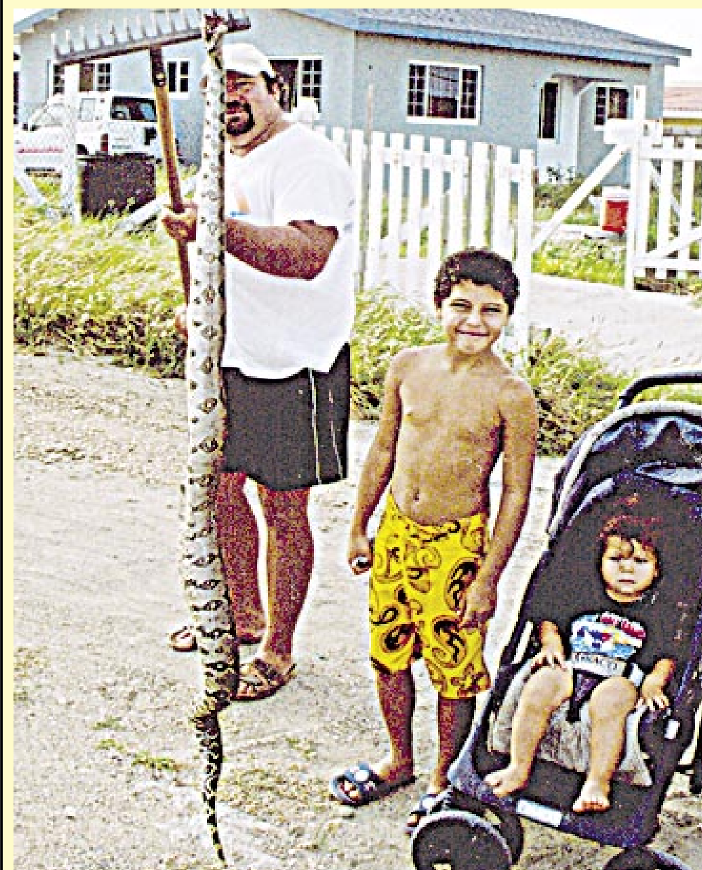
Minister Wever ta haci bon di trece mas dokter di wowo pa duna nos pueblo mas servicio

Un biaha mas AVP no ta scoge pa e pueblo



Wela ta haya homber sunu scondi bao di sofa

Mas y mas boa na Savaneta



Solo tabata diferente ayera



Tur caso den corte a para pa motibo di problema cu coriente

STA. CRUZ-- Ayera dialuna mester a tuma lugar algun caso den corte caminda esaki a ser para pa motibo cu tabata tin problema cu coriente. Riba e potret por mira personal di ELMAR tabata presente dilanti Corte pa yuda waak kico por haci cu esaki. Ya ta basta tempo caba cu Corte tin problema cu coriente y tambe airco.

Mirando cu Corte di Husticia ta un lugar cu ta hopi ocupa tur dia ta bon pa bin un solucion lo mas prono posibel. Hasta e hueznan ta critica tur dia e color cu ta haci den e sala di Corte principal. Un otro cos tambe cu nos a tuma nota ta e waterval di Corte. Esaki ta atraccion pa ora e invitado yega na Corte di Husticia.



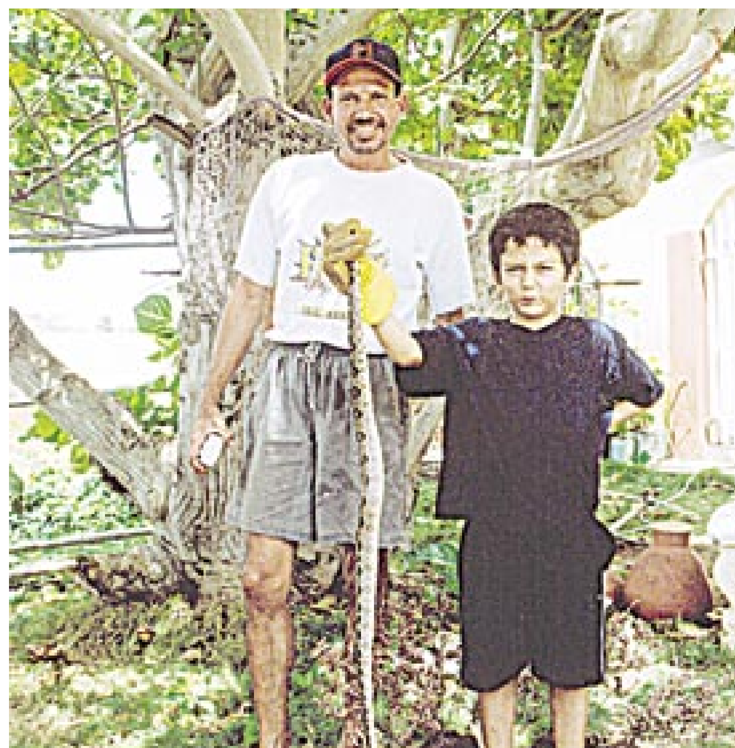


Solo tabata diferente ayera



STA. CRUZ – Ayera mainta rond di solo por a observa un cirkel y den e circulo aki otro color cu su randnan colorido. Solo di Pueblo a capta e momento unico aki y ta reproduci esaki awe pa nos lectornan. Sin duda un fenomeno cu a hala masha tanto antencion tanto na Aruba, Bonaire y na Curaçao.

Mas y mas boa na Savaneta



STA. CRUZ—Ayera atrobe ciudadanonan di Savaneta a haya susto di nan bida ya cu nan a ser confronta atrobe cu algun boa.

Na Savaneta na un cas banda di tanki di WEB na cas di famia Dijkhoff y Koolman y famia Ras a captura un boa cual tabata 'keiro' den nan cura. Ya den e bario aki a captura mas o menos 34 boa den transcurso di tempo. E famianan a captura un boa di 2.15 meter y e otro tabata di un largura di 1.15 meter. Poco poco nos ta cabando cu nan? Of no?

Awemerdia 2:00:

Director suspendi di AIB, Alwyn Lin a entama kortgeding contra board di Banco

Lo cuestiona e proceso cu e suspension a tuma lugar

STA. CRUZ – Awe ta 16 dia cu director di Aruba Investment Bank, Alwyn Lin a keda suspende door di e board di e banco. Motibonan pa e suspension aki ta un secreto ya cu ningun hende kier a comenta ta cual ta e motibonan cu a conduci e board pa tuma tal decision. Despues di e suspencion e board di Aruba Investment Bank a contrata e compania consultant di Jaap Beaujon pa drenta e banco y pa haci investigacion ariba e director. Ta conoci cu e compania di Jaap Beaujon sa wordo usa pa varios otro compania ora kier deshaci di un hende. Jaap Beaujon cu ta un psicologo sa exactamente con y kico pa haci pa traha su rapport cu ta wordo acepta pa Huez. Solo di Pueblo algun dia pasa a señala un CONFLICT OF INTREST. Jaap Beaujon den pasado tabata traha cu AIB como consehero y pa su trabaonan e tabata cobra un schat di placa. Ora cu Alwyn Lin a keda nombra como director di e banco e fiesta aki a caba pa Beaujon. E banco tabata haci uso di su conseheronan interno den e Banco y no tabata gasta placa na e compania di Beaujon. Cu esaki den mente cualkier hende por pensa cu Jaap Beaujon su interes ta den wega si por logra core cu Alwyn Lin. Cu un director nobo pa AIB, Jaap tin oportunidad pa bolbe traha cu AIB como consultant. Esaki sigur ta un CONFLICT OF INTEREST ora cu ta net Jaap Beaujon mester haci e trabao pa investiga y traha rapport ariba Lin. Pa loke ta trata e caso di awe den corte, Alwyn Lin a entama un kortgeding contra e proceso cu e suspension a tuma lugar. Solo di Pueblo a comprende for di hendenan di AIB cu muy probablemente e board





di AIB lo por presenta den corte di awemerdia e rapport di Jaap Beaujon. Manera nos por anticipa esaki lo ta un rapport strategicamente skirbi contra Lin.

Alwyn Lin lo wordo representa pa oficina di abogado Croes Wever y Tchong mientras cu board di Aruba Investment Bank lo ta representa pa oficina di abogado Brown. Entretanto un di e miembronan di board cu ta biba na Hulanda, sr. Van Doorn ya caba ta na Aruba. Otro di e miembronan di board ta Hans Schnog di Garage Cordia Toyota. Solo di Pueblo a comprende ayeratardi cu ya cierto hendenan lo a ricibi contenido di e rapport di Beaujon. Nos a purba di haya un copia di e rapport pero te cu ciere di nos redaccion nos no a logra. E caso di awe lo ta uno interesante y posiblemente Huez lo por tuma un decision mesora. Den un investigacion separa cu Solo di Pueblo a hiba ta mustra cu bao di direccion di Alwyn Lin e banco a crece enormemente. Aruba Investment Bank tabata beat e ofertanan cu otro banconan tabata duna. E interesnan tabata mihor y como tal e banconan comercial, kendenan tambe tin algun shares den Aruba Investment Bank tabata wordo perhudica ya cu Alwyn Lin tabata financia proyectonan grandi mientras e banconan comercial ta perde e dealnan grandi. Un conclusion nos tin ta cu Alwyn Lin a percura pa crecimento di e banco. Awe den corte nos lo scucha kico lo ta e defensa di e board pero tambe nos lo haya sa e motibo pakico a suspende de inmediato. Un suspension di imediato mester tin bon motibo y parce cu board lo ta carece di suficiente bon motibo pa e suspension aki.

ATIA ta condena tono y lenguahe di un comunicado di prensa sin firma distribui pa un vocero di Gobierno

STA. CRUZ--ATIA a tuma nota cu tabata tin un comunicado di prensa sin firma siman pasa, cu a keda distribui pa un vocero di Gobierno, regardando e veredicto den e caso di Procurador General contra algun miembro di prensa y algun miembro di oposicion.

E tono y lenguahe di e comunicado di prensa en cuestion tabata completamente bao di tur standarte di decencia. ATIA ta spera cu Gobierno no bay di acuerdo cu e comunicado di prensa y ta urgi pa distancia nan mes for di tal declaracionnan, pa nan sirbi solamente pa tene nos democracia y su institucionnan na cuenta. ATIA ta spera cu pasonan por wordo tuma contra esnan responsabel.

Encuanto otro comunicadonan di prensa relaciona cu e reciente critica di ATIA di e maneho financiero pober di Gobierno, nan ta desea di apunta na tur e empleadonan publico (incluyendo minister) cu nan ta obliga pa ley (Artikel 200 – Wetboek van Strafvordering) pa revela inmediatamente na autoridadnan apropia tur conocemento (of te hasta sospecho) di actonan ilegal. Inuendo y redo no ta wordo cualifica como un revelacion.

Tambe ATIA ta sigui urgi nos oficialnan elegi pa purba di mantene nan mes na e factonan mas hopi posibel. Ta di comprende cu tur hende tin e derecho di eherce palabra liber y no ta soña pa purba di evita e derecho importante aki. Sin embargo, ATIA ta sinti cu nos Gobierno tin cu dirigi e factornan aki cu a wordo treci p'adilanti, sin purba di diversifica atencion door di usa como ultimo recurso atakenan personal y insinuacionnan.

Directiva di ATIA cu relato di su reunion general anual

STA. CRUZ – Diarazon ultimo, ATIA (Asociacion di Comercio y Industria di Aruba) a tene nan reunion general anual den nan Edificio den Pedro Gallegostraat.
E miembrecia a bin resulta di ta uno basta grande y e resultado di eleccion a demostra e confianza di e miembronan den directiva door di a reeligi tur esnan den e hunta unanimamente.

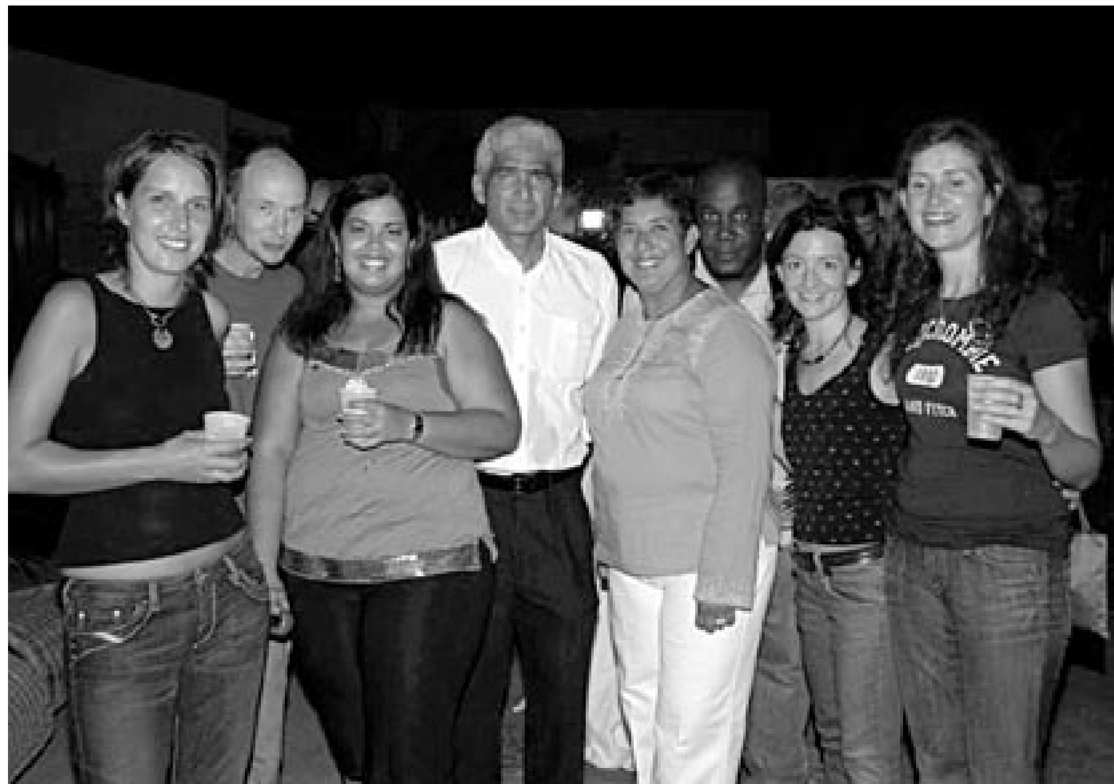
E hunta directiva di ATIA ta gradici nan miembrecia pa e resultado y tambe pa nan voto di confianza.
Tambe ATIA kier a gradici nan orador invita, sr. Gelt Dekker, kende a tene un presentacion hopi interesante. E remarkenan cu el'a trece dilanti tabata hopi importante.
Ta di comprende cu tin cu ta den desacuerdo cu e decision di ATIA pa trece un orador for di exterior, pero nan ta sinti cu ta exactamente e tipo di personanan aki ta trece un punto di bista obhetivo pa factornan cu nos pais ta enfrenta.
Tambe ta hopi importante pa apunta cu e prioridad di ATIA ta pa resolve problemanan di nos pais, no pa barinan bao di un tapijt, manera cu algun hende ta haci.

Na mes momento a anuncia nan Gerente di Benta nobo

DIGICEL ARUBA A DESPEDI DI ALAN BATES

E lo bay traha awor na Digicel Bermuda

STA. CRUZ -- Mey-mey di un cantidad di invitado, especialmente for di e mundo corporativo di nos pais, a tuma despedida di Alan Bates. Pa e ultimo dos añanan, Alan Bates tabata encarga cu e departamento di benta pa Aruba y despues pa Curaçao tambe. Bao di su maneho Digicel Aruba y CT Curaçao a conoce avancenan impresionante den e cantidad di clientenan pero tambe den distribucion di carchi di telefon y modelonan di celular nobo pa ambos isla.





E gerente general di Marriott Aruba, esta Rick Zeolla a pone su residencia na Bakval disponibel pa e despedida special aki, na unda tabatin entregamento di varios regalo for di amigonan di Alan Bates, pero tambe di Digicel Aruba. Alan Bates y su famia ta sigui awor pa Bermuda, na unda elo fungi atrobe como "Sales & Distribution Manager" pa e isla cu precisamente awor ta drentando e famia creciente di Digicel Group.



Na mes momento, Michelle Winklaar, den su funcion di Gerente General di Digicel Aruba, a anuncia Remko van der Veldt como e gerente di Benta y Distribution nobo pa Aruba y Curacao. Remko a bini for di Hulanda, na unda e tabata trahando na e compania "Orange" pa dos aña. Prome cu esey ela traha pa nos menos cu 5 a☺64ª largo na e compania Vodaphone. Remko van der Veldt a sa di forma un carera impresionante den top di e companianan aki den e funcionnan relaciona cu Benta y Mercadeo. Su entrada den e famia di Digicel Dutch Caribbean ta trece cune pensamento y ideanan fresco for di Europa.

Digicel Aruba ta yama Alan Bates danki pa su labornan incansabel durante e ultimo dos añanan y ta desee tur clase di exito den futuro. Na mes momento ta yama Remko van der Veldt bon bini den e funcion y desee tambe hopi forza den e mercado di competencia fuerte manera ta esun di Aruba y Curacao.

Riba e fotonan adhunto



por mira parti di e fiesta pa despedida di Alan Bates y pa yama bon bini na Remko van der Veldt den su funcion nobo na Digicel Dutch Caribbean. FIN

Porco su stoma mes ta yena un dia!

E conferencia di lamento di AVP di tur dialuna a converti su mes den un payasada cu un tinte di locura

Winston & Strong, abogado di Henny Eman na Merca a cobra 25 miyon floirn bao di su gobierno

STA. CRUZ--– Manera cu a bira un custumber malo caba tur dialuna mainta e lider di AVP Mike Eman hunto cu su secuasenan den forma diabolico ta trata na destrui tur hende den gobierno. Segun nan tur cos ta bay malo den e pais aki, pasobra nan partido no ta den gobierno y ta AVP so por goberna den forma di un team di Alibaba.

Partido AVP a bira un peliger pa nan mes, unda nan ta contra hasta un Centro Medico na San Nicolas, proyecto di Dump etc. Tur proyecto cu ta bon pa comunidad nan ta contra, pasobra tempo di nan gobernacion tur e proyectonan tabata bay cu fraude y corupcion.

Tur siman e mesun storia, unda practicamente bo por pone e tape di e siman anterior pasa y ta tende e mesun letania di tur dialuna. Stoma di porco mes ta yena un dia, pero cerca e politiconan frustra di AVP aparentemente nan stoma no ta yena y ya a cuminza haya cayo di tur nan mentira y falsedadnan cu nan ta ventila tur dialuna mainta.

Manera a bira un custumber caba, Mike ta cuminza tur dialuna ta ataca familiarnan di lider di MEP y tambe di e otro integrantenan di partido.

E ta lastra tur e 22 mil votadornan di MEP, cualificando nan pa tur cos baho y vil y loke no por keda afor ta su redashi tras di redashi.

E resto di e payasonan

Djei e ta pasa palabra pa e lastrador di garoshi Benny 'Kid Kilowatt' cu tambe ta cuminza ataca familiarnan di hendenan di MEP, pasobra nan ta verhuur edificio na gobierno.

Diripiente e ta preocupa, pero e mes tabata den gobierno y tur hende sa con el a actua. Benny no ta papia si di e 9 miyon florin di nan family y friendnan.

Despues Mike, e spion di Hulanda, ta pasa palabra pa e cahero di Fondo Desaroyo San Nicolas di 50 miyon florin, esta Otmar 'Bobby' Oduber cu ta cuminza ataca lider di MEP, su yiunan, su rumannan, su mama y henter su famia.

E no ta bisa si cu su tanta a cobra caba 1.5 miyon florin pa e edificio cu AVP a huur pa DTZ y cu e cu un simpel bachelor's degree tabata cobra 10 mil florin pa luna cerca Tico 'Radisson' Croes.

Djey Mike ta continua cu e circo y ta pasa palabra pa Arthur 'Trinidad' Dowers cu ta cuminza ofende Nel, Rudy, Marisol y pa despues ataca Minister Wever, su yiunan y henter su familia cu un vocabulario hopi stinki.

Sinembargo Arthur no ta conta si kico el'a haci cu e trahadornan di Wit Gele Kruis.

Ora Mike ripara cu nan a caba y a lastra tur e familiarnan di e ministronan, e ta cuminsa cu nos florin ta devalua, cu nos pais ta bancarota, cu nos a fia demasiado placa, cu MEP ta duna Arubianonan yiu di tera trabao, locual pa AVP ta un crimen.

E ta ofende tur hende cu a haya trabao den gobierno como sifuera cu tur e hendenan aki no ta sirbi pa nada. Despues Mike ta sigui scupi su gal berde y ta ataca abogadonan Arubano, manera sr. Hendrik Croes y sr. Arie Swaen, pasobra den e ultimo 16 añanan nan a cobra pa nan trabao, pero locual Mike no ta bisa pueblo ta cu e compania di abogado Winston & Strawn di Chicago su so a cobra desde 1997 pa 2001 nada menos cu 25 miyon florin pa consehonan den Race Track, Radisson, compra di e radar etc.

Partido MEP ta manda un advertencia serio na AVP cu e lista di 'family and friends' tambe ta cla, unda un notario den campaña a declara di a duna Af. 350.000,00 na un solo partido politico.



Mucha muher hoben su so ariba caya mey anochi

STA. CRUZ -- Diasabra anochi pa 11:45 Central a manda patruya den Lagoenweg na unda un mucha muher hoben tabata yorando. Tabata tin tres hende homber cune. Enberdad patruya a topa cu e mucha muher A.H. naci na Aruba di 13 aña kende a bisa cu e ta yora pasobra e tabata canando cu poco amigo y dado momento e amigonan a cuminza tent'e y molesti'e. Pesey e ta yora.

E amigonan aki supuestamente mester a acompañe pa cas y nan a gewoon bay lag'e su so. E mucha muher aki ta biba na Sero Patrishi y polis a dicidi, debi cu ta laat, hib'e su cas. Na e cas polis a papia cu e mama cu ta laga su yiu di 13 aña canando su so ariba caya na e ora ey.

Wela ta haya homber sunu scondi bao di sofa

STA. CRUZ -- Diadomingo pa 5:00 di marduga segun e declaracion di e chofer di un auto cu a dal den un cura di cas banda di EPB na San Nicolas, patruya a bay na un cas na Savaneta. Segun e señora M.P. naci na Aruba di 72 aña kende a conta e polisnan cu e tabata na soño ora cu telefoon a ring y a spiert'e for di soño. Un homber a bise na telefoon cu su nietonan tin un homber sunu den nan cas. E wela a dicidi di subi den su auto y a bay cerca su nietonan pa check. E wela a bin haya su nieta di 15 aña y el'a puntre unda e nieta chikito di 12 aña ta. E nieta di 15 aña a bisa cu e no sa unda e ta. E wela a dicidi di ristra den e cas y den e sala scondi bao di un sofa el'a haya un hende homber grandi pisa blo sunu.

Ora cu e homber a waak e señora, el'a ranca careda bay. E wela a drenta den panico y a subi su auto pa bay rondea e nieta di 12 aña den vecindario. Pero coriendo e wela a yega te banda di EPB na San Nicolas na unda el'a dal den un cura di cas. Ora cu polis a bin pa e accidente, el'a conta polis kico a pasa. Nan a bay cune na e cas di e nietanan.

Ora cu nan a yega a bin haya e nieta di 12 aña. E nieta aki a conta cu el'a lanta pa bay baño y a tende un sonido den sala. El'a bay waak pero no a weita nada. Ora cu el'a sali di baño un homber a bula riba dje y a gare di patras. E nieta a lucha cu e homber y a logra scapa for di e gara y door di spanto a core sali for di cas y a bay sconde den saliña eybanda. Polis a bisa e wela pa mainta nan bay recherche pa bay duna keho.

Turista ta cana rond blo sunu

STA. CRUZ -- Diadomingo anochi pa 12:30 Central a manda patruya di Oranjestad na e cruzada di Weststraat Havenstraat na unda lo tin un homber blo sunu ta cana rond. Na yegada en berdad patruya a bin haya un homber turista K.R. naci na USA di 50 aña completamente sunu. E homber a declara cu dos homber color scur a atrake, bati'e y a kita su pañanan y tambe a bay cu su cartera y su oloshi marca Rolex. E turista tabata poco bebi. Polis a dicidi di hink'e den auto y hibe su hotel. Polis a consehe pa mainta e bay entrega keho di maltrato y atraco na recherche.

Ex ta cana drenta cas, habri frigidaire, saca botter di cerbez

STA. CRUZ -- Diadomingo pa 8:00 di mainta Central a manda patruya di San Nicolas na un cas den Caya Bohi na unda lo tin un homber burachi fastioso. Na yegada polis a papia cu e muher L.M. Arubana di 35 aña kende a declara cu su ex casa e homber D.L.S. naci na Republica Dominicana a cana drenta den cas sin su permiso, bay na e frigidaire saca un paar di botter di cerbez y kier a dal e muher cu ne.

E yiu homber di e señora E.K. di 17 aña a waak kico ta pasando y a bay purba di kita e botter for di e homber. E ora ey e homber kier a dal E.K. cu e botter di cerbez. L.M. a bay purba di yuda su yiu y el'a haya sla y corta. Ora cu e homber a caba cu su fechoria, el'a cana bay. Polis a dicidi di hiba mama y yiu pa Centro Medico na San Nicolas pa tratamento. Recherche a bin tuma keho di maltrato cu arma.

Homber di habla hispana cu arma di candela a atraca un señora

STA. CRUZ -- Diasabra pa 10:50 di anochi Atraco Team a bay den Mispelstraat pa un caso di atraco. Na yegada nan a papia cu e señora J.J. di 49 aña. E señora a declara cu un homber di habla hispana cu arma di candela den man a drenta den su cas y a atrak'e. E atracador a bay cu un cadena di oro cu piedra di diamante ariba dje. Tambe a bay cu dos cadena di oro y cu 75 florin. Atraco Team ta investigando e caso.

Choller a horta saco di comestible for di auto

STA. CRUZ -- Diadomingo pa 12:30 di merdia Central ta manda patruya di Oranjestad banda di Certified pa un accidente. Yegando eynan un persona a acerca polis y a bisa cu nan a caba di horta for di su auto Suzuki Samurai Blanco. E doño e homber H.S. a bisa polisnan cu el'a topa un choller sacando un saco di comestibles for di su auto. E doño a duna polis un descripcion di e choller. Polis a dicidi di bay busca e choller den vecindario. Nan a bin hay'e scondi den un container banda di Ling & Sons. E doño cu a sigui e polisnan, a identifica e choller cu ta esun cu a caba di horta. E choller A.A. naci na Aruba di 41 aña a admiti y a bisa cu el'a tira e saco den un bari di sushi. Pero polisnan no a haya nada. Despues el'a bisa cu el'a duna e saco na un otro homber. Polis a detene y a pas'e over na recherche.

Segun Fraccion di RED:

Ta desventaha so e miembrecia di Parlatino a trece pa Aruba

STA. CRUZ--A caba di participa na Mexico y Brasil na e reunionnan di Parlatino delegacionnan di parlamentarionan di Aruba di casi tur partido. Parlamento di Aruba pa hopi aña ta miembro di Parlamento Latino-Americano. Despues di 20 aña di Status Aparte a yega e momento pa haci un evaluacion, cu segun e propio Presidente di Parlamento nunca a tuma lugar y haci nos mes e pregunta ki ventaha esaki a significa pa Aruba. Den e tempo ey e plan tabata cu Aruba lo bira un pais independiente na 1996 y pa tal motibo e tabata tin sentido pa forma parti di e organizacion regional aki di paisnan independiente. For di 1993 a schrap e fecha di independencia di Aruba y pa tal motibo mester bin un evaluacion serio si ta conveni Aruba di sigui ta forma parti di Parlatino.

Fraccion di RED a yega na e conclusion cu Parlatino no tin beneficio pa Aruba, al contrario e ta costa pueblo di Aruba casi mey miyon florin pa aña. Di e suma aki mas cu dos tercera parti ta baypa'daggeldvergoeding', cu ningun parlamentario ta duna cuenta cuanto nan a gasta realmente y deposita bek di loke a sobra. Den 20 aña di Status Aparte e suma total pa e fiesta aki a costa pueblo 10 miyon florin. Di e presupuesto di viahenan di Parlamento casi dos tercera parti ta bay pa e pachanga di Parlatino. Fraccion di RED ta propone pa nos concentra riba e bipartite y e tripartite cu ta importante pa Aruba, pasobra nos ta parti di Reino Hulandes y nos lo keda parti di Reino Hulandes. Di e suma presupuesta pa biahamento di Parlamento, e gran mayoria di e suma aki na e momento actual ta pa gasto di Parlatino. Eliminando e snoepreis di Parlatino cu e zakgeld ta reduci grandemente e suma di viahamento di parlamentarionan.

Ta desventaha so e miembrecia di Parlatino a trece pa Aruba. E inscripcion so pa aña ta costa 20 mil dollar, esaki ta razonabel pa un pais manera Brasil of Mexico, cu ta paisnan hopi grandi, pero no pa un isla asina chikito manera Aruba. Di e region di Caribe Insular Ingles, Frances y Hulandes ta Aruba y Antiyas Hulandes so ta miembro di Parlatino. Surinam ainda ta miembro pero tin hopi tempo sin paga ni participa. Ademas nos parlamento tin 21 miembro, compara cu miembrecia numeroso di paisnan grandi. Si un delegacion di Brasil participa na Parlatino e no ta afecta e trabao diario, pero pa Aruba cada vez e trabao parlamentario ta keda interumpi pasobra tin parlamentario den exterior. Parlamento di Aruba tin diez comision di Parlatino, cada un tin dos miembro y den 2006 tur luna tin reunionnan di Parlatino, na diferente pais. Kier meen tur luna e labor parlamentario di Aruba ta keda interumpi. E placa di casi mey miyon florin mester keda inverti den un mihor funcionamento di Parlamento di Aruba. Fraccion di RED ta propone pa usa e suma aki pa cada fraccion tin un consehero/colaborado. Esei no kier meen nombra hende nobo, sino haci uso di e personal di gobierno existente. E trabao di e personal aki di apoyo di cada fraccion mester ta: duna conseho riba concepto di ley; prepara mocion y preguntanan pa ministernan; duna conseho riba diferente topico; haci



investigacion di documento; prepara iniciativa di ley y otro actividadnan. Nos parlamento no ta funciona y pesey fraccion di RED ta bin cu e proposicion positivo aki cu por yuda cada fraccion haci un mihor trabao. En vez di gasta placa den e viahamento di Parlatino, laga nos fortifica structuralmente e funcionamento di nos parlamento debil.

Scandals a score halto na ALNO

STA. CRUZ-- Durante e recepcion festivo na honor di Alno, Eurokitchen Design, na Solito, Scandals na un manera experto a duna su servicio di bankete, incluyendo chanpaña durante e ceremonia oficial, cu servicio continuo di cocktail y canapé-nan elegante. Chef Kuurstra y su ekipo di cushina, a prepara pasapalo nan delicioso, mientras cu Estrada y su waiter-nan eficiente, a duna servicio den e showroom, yen di dignitarionan local. Scandals, na Renaissance Marketplace, ta un bar y restaurant popular, cu un lista di biña excepcional y un servicio di bankete sobresaliente.







Segun Edwin Jacobs (MEP):

Minister Wever ta haci bon di trece mas dokter di wowo pa duna nos pueblo mas servicio

Un biaha mas AVP no ta scoge pa e pueblo

STA. CRUZ--Increible. Realmente increible. Nos no por imagina nos mes cu ta miembronan di nos partido so ta ricibi keho constante di pueblo ariba lista largo di espera na dokternan di wowo. Y no ta for di awor. Desde 2002, Fraccion di MEP a bin ta pidi Ministro di Salubridad na cada oportunidad cu presenta den Parlamento pa alivia e situacion di nos pueblo cu mester ayudo di un dokter di wowo.



Cada biaha e ministro tabata mustra Parlamento cu conseho di Asociacion di Specialistanan ta negativo ariba esaki. E reclamonan di nos pueblo ta concentra nan mes principalmente ariba e wardamento largo prome cu haya un cita. Ni maske cuanto spoed dokter di cas pone ariba e verwijsbrief, e paciente mester warda hopi. Nos ta di conviccion cu gobierno y AZV mester alivia e situacion aki. Pa tal motibo nos ta sostene completamente e decision tuma pa trece dokternan di wowo califica di afor pa alivia dolor di nos pueblo. Pesey nos no por caba di comprende con partido AVP por bay contra e decision aki. Un partido cu tin su boca yen cu su supuesto stimacion pa pueblo, hamas lo por bringa pa hustamente stroba nos pueblo di ricibi mas trato medico.

Un biaha mas AVP ta mustra cu su oposicion ta uno puramente destructivo. Cualkier accion cu gobierno di MEP tuma, partido AVP ta haci su maximo esfuerso pa kibra esaki. Cu un posicion asina hamas oposicion por cumpli cu su trabao di contribui pa adelanto di e pais.

Nos ta lamenta esaki. Pero nos ta contento di mira cu gobierno y Ministro Wever no ta laga e atakenan di oposicion stroba di traha na bienestar di pueblo. Nos ta spera cu pronto nos por tende cu otro areanan di specialista tambe por conta cu fortificacion, manera un specialista di pulmon y un specialista di reumatismo.

ATIA ta di acuerdo pa gobierno bende Bestuurskantoor

STA. CRUZ--E ultimo simannan cu a pasa, tabata tin algun discusion di un posibel benta di e edificionan di Gobierno y Parlamento (LG Smit Blvd 72 y 76.)
ATIA tin e creencia cu e idea di Gobierno no ta pa divesti nan mes di e propiedad en cuestion ta uno bon. E edificio ta den mal estado, no ta mucho atractivo y e diseño no ta mucho eficiente. Ademas di esey, e potencial economico di e propiedad por wordo mucho mas mihor realiza pa su desaroyo den e sector priva.
Tal desaroyo por tin efectonan cu por yega leu pa e economia di Oranjestad. Un cantidad di parkeo por wordo alivia y tambe un plan bon pensa y implementa por haya un bida nobo den nos area di mas druk. ATIA ta urgi Gobierno pa discuti e detayenan cu tur nan stakeholdersnan pa asina e resultado mihor posibel wordo obténi pa tur esnan envolvi.

Algun di e factornan cu tin cu tira un bista riba dje ta inclui: Designa algun di e propiedadnan pa parkeo, salbando asina nos flora riba e propiedad mas hopi posibel,y bin cu venturanan creativo (pa evita tin mas di e mesun) pa trece un mihor balance pa un eleccion di servicio y bienes na nos populación como tambe na nos bishitantenan.

Naturalmente, ta esencial cu full e proceso tin cu wordo haci den un manera habri y transparente.

Otro pregunta na sr. Mike Eman:

Kico sr. Eman ta pensa di e dos casonan recien den Corte?

Ta trata di e caso di Dr. lacle y e caso di sr. Otmar Oduber

STA. CRUZ -- Nos a waak cu sr. Caspar Lacle a gana su caso contra AZV. Nos a puntr'e cu e ta sinti cu esaki ta un persecucion politico, el'a contesta cu no, pasobra e no ta un politico. Pero nos sa bon cla cu e ta bon amigo cu sr. Posner. Otro caso cu ta esun di Otmar Oduber cu a gana su caso. Kico sr. Eman ta pensa over di e dos casonan aki y kico ta bay para di e caso di Plan di Desaroyo?

Desde cu gabinete Oduber a sinta a cuminza un cantidad di caso di persecucion politico, caminda a persigui personanan cu ta den servicio di gobierno.

Gobierno a retira hende y a bay hasta over na entrega denuncia contra ciudadanonan y poco poco e casonan aki ta yegando dilanti un corte. Un corte si no ta cay bao influencia politico. Un corte cu ta waak cada caso pa su meritonan legal, cada caso pa locual ta ley, cada caso cu locual tin prueba di dje. Y gracias a Dios nos ta parti di reino Hulandes cu ta sigura e funcionamento di un cuerpo hudicial obhetivo contrario na e posicion di ministerio publico cu si por cay bao di influencia politico.

E instancia hudicial di hueznan ta totalmente condicionalmente separa for di cualkier institucion politico y e ta salvaguardia den e casonan aki ora cu tin persecusionnan cu no ta hustifica, ora cu tin persecusionnan pa motibo personal of politico y cu ora cu yega dilanti corte



y cu huez mira cu e no tin ningun base legal y cu e no ningun hecho pa substancia e persecucion e ta deshaci di e caso. Esey ta locual a tuma lugar cu sr. Henny Eman, esey a tuma den e caso civil y beslag contra di sr. Otmar Oduber y esey a tuma lugar den e caso penal contra di dr. Lacle. Ora cu huez ta constata cu e cosnan aki simplemente ta wordo fabrica, ta wordo produci pa persigui hendenan pa otro motibonan. Ta e motibo pa cual nos ta duna y Ministerio Publico e poder di por haci persecucionan pa locual ta trata persecucionan penal. Casi tur e casonan cu cada vez ta biniendo dilanti ta mustra cu tabata tin intencionan politico pa defama oponentenan politico di antes. Un pa un nan ta wordo presenta dilanti corte y ta resulta cu no tin ningun base pa haci e denuncianan aki. Pa locual ta e comision di berdad no tabata tin base pa haci e persecucionan aki contra e politiconan cu a haya nan mes confronta cu tur e persecucionan y segun e desaroyo di e casonan ta bay ta resulta cu tabata tin un fabricacion enorme di un complot di defama personanan den nos comunidad y poco poco esaki ta wordo desemascara.

AMS2006 na Tele Aruba Canal: tur diarazon di 29 di Maart te cu 6 di Juni 2006



STA. CRUZ--Diabierna ultimo na Havana Beach Club e organizacion di ARUBA MODEL SEARCH 2006 a tene nan ultimo casting pa e fabuloso evento aki. Mas di 170 persona a acudi na e casting final aki y eynan mes e resultado a keda conoci. Esnan, masculino y femenino, cu a wordo seleciona a realiza nan prome photo shoot diadomingo ultimo na Havana Beach Club cu e renombra fotografo Angelo Trimon. Aki tur participante di AMS2006 a ricibi instruccion pa presenta na Havana cu un jeans y un body shirt (of top) blanco of preto. Nan a realiza nan photo shoot individual y despues a sigui pa e photo shoot di grupo.

E potretnan aki (conhuntamente cu tur otro potret di photo shoots na Maart) lo wordo usa pa asina huzga e participantenan y seleciona e grupo di 35 modelo femenino y 35 modelo masculino. Definitivamente e espectativanan ta halto pa cu e resultado di AMS2006 cu por wordo mira Canal 13. TUR COS NA TELE ARUBA.... E organizacion di AMS2006 a duna di conoce cu e trayectoria completo di e evento lo por wordo mira tur diarazon 9:00 di anochi na Tele Aruba Canal 13.

E prome programa lo bay den aire mañan, diarazon, dia 29 di Maart y asina e lo continua tur diarazon te cu Juni 6, 2006. Mester duna di conoce cu e programa di AMS 2006 cu lo bay den aire na Tele Aruba Canal 13 lo ta un programa estilo "reality tv" y lo trece dilanti tur aspecto di e competencia. Esaki definitivamente lo captiva audiencia nacional mirando cu e lo ta e prome "reality tv show" di moda na television di Aruba, den e caso aki na Tele Aruba Canal 13. Ta importante pa nota cu ora ta papia di "reality tv show" ta indica cu no ta solamente e momento alegre, sino tambe e momentonan mas dramatico y tristo, momento di pleitonan y tur otro momento di AMS2006 lo "air" na television haciendo e programa aki uno sumamente INTERESANTE !!!!!

Atencion Minister di Husticia:

“No ta importa ken pidi permiso, pero mester caba cu deporte motoriza riba lugarnan cu no ta Palo Marga”

STA. CRUZ--Un analisis a keda haci door di algun hende cu tin basta conocimento di deporte motoriza y nan a conclui cu no por duna permiso pa ningun tipo di evento cu ta inclui velocidad of car and motorbike stunts na sitionan cu no ta Palo Marga. International Raceway Park Palo Marga ta existi desde algun decada caba y sin duda a bin desaroya su mes den un di e pistanan mas usa den nos region despues di Puerto rico. Motibo di esaki ta pasobra Palo Marga ta rekeri cierto standardnan di seguridad tanto pa e vehiculo, chofer y e publico cu ta duna un tipo di garantia pa e deporte di drag por continua. Drag ta un deporte di tecnologia caminda cu velocidad halto ta hunga un rol hopi important e.

Fuera di tin e pista na Palo Marga tin tambe un area caminda esnan cu gusta haci stunt tanto cu auto of motorcycle por bin practica y tene nan actividad. E motibo cu a duna permiso pa un actividad di e asina yama “Fever” a tuma lugar den Marlboro Ball Park no ta conoci, pero sigur no tabata un decision cu mester wordo aplaudi pa esnan cu sa di kico seguridad di auto y e deporte en general ta come of bebe. Fever riba su mes ta un actividad cu ta hala masha hopi hende pero no por acepta sin mas cu ta pone e vehiculo, e chofer y hasta e publico na peliger door di falta di seriedad den e aspecto di seguridad. Masha hopi ta esnan cu a comenta cu un paar di tirenan rond di un pista mal traha toch no a haya e atencion di autoridadnan competente. Mientras cu depues di e actividad mes taata tin un sin fin di asistencia den centro di ciudad ya cu e keintura di e asina yama “Fever” a keda den curpa. Marlboro Ball Park ta diseña pa hunga baseball y organiza conciertonan y no pa deportenan motoriza cu pistanan improvisa. Ta keda na e Minister encuestion pa pone atencion riba e asunto aki prome cu lamenta un sucedido desagradabel. Palo marga ta diseña pa speed y esaki a keda comproba cu e ta y lo keda e unico facilidad aki na Aruba pa deporte di auto y motorcycle. Spera cu e Minister encuestion por tuma nota di e articulo aki ya cu nos tin entendi cu a pidi permiso pa un otro actividad pa “Fever” na un sitio cu no ta esun di Palo Marga.

Partido MEP ta duna algun ehempel

Con partido AVP deliberadamente ta trata di destabiliza gobierno y ta contra tur desaroyo positivo den nos pais

STA. CRUZ-–– Desde cu MEP a tuma un pais na werki, destroza pa partido AVP, e integrantenan di e partido aki ta fulmina den forma diabolico y ta saca nan veneno tur dia contra Gabinete Oduber p'asina pueblo lanta y haci daño na nos pais.

E locura a yega asina leu cu te hasta AVP kier pretende kende mester bira ministro den e pais aki. Tur proyecto bon pa nos pueblo, AVP ta contra. Tur cos malo nan ta desea pa nos pais, e.o. pa nos florin devalua, finanzas publico mester bay malo y nan ta kere cu tur hende ta mes negativo y destructivo cu nan.



1. Ban cuminza cu e proyecto di Dump caminda a logra paga e candela y salba nos medio ambiente. AVP a scoge pa trata na para e proyecto aki, a scoge pa defende nan sponsor di campaña y al final nan a acusa tur hende envolvi den e proyecto aki di tur cos malo.
2. Gabinete Oduber a trece e proyecto di un Centro Medico na San Nicolas, un joya di un proyecto. Mas cu 13 miyon florin na inversion positivo. AVP a haci tur locual ta den nan alcance pa trata di stroba ehecucion di e bunita proyecto aki. Al final e forma destructivo, negativo di AVP a bay personalmente contra e contratista, pasobra e ta un Arubiano.



3. A cuminza ehecuta e proyecto di stadion na Noord y e bunita proyecto di Jaburibari, unda mas cu 20 miyon florin a ser hinca den deporte y recreacion. E motibo pakico AVP ta contra pa pueblo haya e bunita proyectonan aki ta pasobra den henter e partido berde ta kiniki so nan por hunga.
4. Despues a bin cu e bunita proyecto di DIVI cu total lo ta un inversion di casi 90 miyon florin, unda lo construi e golf course di 9 hoyo, kambernan di hotel luhoso y hopi otro facilidad mas. AVP a fulmina contra e proyecto aki, pasobra segun nan no tin mester di mas kamber na Aruba. Nada mes no ta bon pa nan!

Nan a bay pidi Camara di Comercio, ATIA pa stroba nos desaroya nos economia, unda nan a bin cu e excusa di 'carrying capacity'.
5. Ora cu nos tabata deliberando cu Hotel Ritz Carlton, AVP hasta a laga nan satelitenan manda carta pa Merca pa stop e proyecto aki y cual proyecto su meta ta pa mehora e producto turistico.
6. A bin cu e idea pa laga Seroe Colorado bira un resort area, ata AVP ta contra, pasobra San Nicolas no tin infrastructura y tin demasiado kamber caba.

7. Ora cu nos a percura pa FCCA busca a base di confianza den nos economia 60 miyon florin pa construi mas cas social pa nos pueblo, ata AVP tabata contra atrobe.
8. Nos a percura pa Arubus N.V. cumpra 10 bus nobo y AVP a critica cu nos lo kier busca mihor transporte pa pueblo y cu no mester.
9. Nos a hinca den e ultimo 4 añanan 52 miyon florin pa mehora, renova, construi careteranan nobo pa henter nos pais. AVP tur dialuna ta fulmina, critica gobierno, pasobra ta gasta placa.

10. Nos a bin cu un structura pa gobierno haya su propio edificionan, manera pa Husticia, Finanzas y Infrastructura, inversionnan di mas cu 60 miyon florin den nos economia. E manera cu e lider mediocre y anti pueblo Mike Eman, Benny Kid Ready Kilowatt y e cahero 'Bobby' ta lastra tur hende envolvi no ta normal mas. Nan a ataca e financiadornan, e contratistanan y tur esnan envolvi den e proyectonan aki.

11. Enseñanza desde fin di 2001 a bolbe haya atencion di gobierno nobo, unda a cuminza hinca placa atrobe den educacion na material, schoolnan nobo etc. AVP a critica severamente cu Gabinete Oduber ta malgastando placa di pueblo.

12. Nos kier a scapa e fondo di pensioen pa nos grandinan, unda tabata tin un acuerdo entre gremionan y gobierno



riba e edad. AVP a malinforma y gaña pueblo cu MEP lo hisa e edad di pensioen te na 65 aña. AVP a trece e 'sabinan' di CDA pa yuda nan manipula cu no tin nodo, al contrario por baha e edad, mientras na Hulanda e ta birando 67 aña. Nos di MEP no ta participa den wega aki y ta laga esaki p'esun cu bin despues di nos.

Nos ta spera cu Inspectie der Belastingen a cobra e 'fair share' pa gobierno di e 400 miyon florin aki cu specialista/dokter dicas, importador di remedi/boticanan a strika di AZV y esaki ta danki na AVP. Nan tabata sa di con pa bay cu hopi placa na un forma organiza y structura.



13. AZV, e ladronicia legal aki introduci na un forma iresponsabel pa AVP tabata pa yuda nan amiguitonan. Mas cu 800 miyon florin el a costa caba, unda gobierno a cubri e deficitnan di 240 miyon florin, unda tin specialista, importador di remedinan, dokter di cas/specialista cu a cobra den 4 aña un suma di 160 miyon florin y importadornan di remedi y botica 240 miyon florin, total den apenas 4 aña di AZV 400 miyon florin.
Nos tin importadornan di remedi, boticanan, specialistanan y un paar di dokter di cas multimiyonario cu ta cla pa bay den 'Forbes magazine'.

E amiguitonan di Henny, Mike y Ike Posner tabata sa esaki y pesey a crea e structura di AZV pa na un forma legal cu hasta huez a bisa nan : "Mafia numa, pueblo y gobierno ta paga toch". Caba cu nos pais pa laga Hulanda mete cu nos autonomia!

Mester caba cu e asunto aki y AVP tur dia ta opone, obstaculiza y critica Gabinete Oduber, pasobra nos kier stop cu e ladronicia 'legal' aki.
Na cual pais na mundo e protagonistanan den medicina por bira miyonario asina liher?

AVP, ta boso a crea e monstruo aki pa masacra nos pueblo !

ATSA ta celebra Dia Internacional di trahadornan Social

STA. CRUZ--Den cuadro di Dia Internacional di Trahadornan Social dia 31 di Maart 2006, A.T.S.A., Asociacion di Trahadornan pa Bienestar Social di Aruba ta haci un yamada na tur persona cu ta traha den ramo di servicio social pa nos pais, pa comparti cu nos e celebracion di e dia aki.

E celebracion ta parti den dos actividad, **un parti mainta,** cu ta un celebracion oecumenico, **di 8:30 pa 10:00** cu lo tuma lugar riba e pleinchi di Oficina Principal di Departamento di Asunto Social na Lagoenweg 11 y **un parti anochi,** e celebracion oficial, **di 8:00 pa 11:00** cu lo tuma lugar na Instituto di Cultura.

E aña aki e tema lo ta e rol di e trahador social como un "change agent in a rapidly changing world". Lo bin dilanti temanan manera Globalizacion y su efectonan pa cu Trabao Social den e contexto mundial y e contexto Arubano.

Lo tin tambe un momento pa confraterniza cu otronan den e ramo aki.

A.T.S.A. ta spera cu hopi di nos coleganan riba e tereno aki lo bin celebra cu nos, nos profesion riba nos dia.

Tip Line Solo di Pueblo

593-7390
731-0911
585-9500

Community Pool/Piscina Olimpico Roly Bisslik ta informa

STA. CRUZ -- S.F.A.M.F.D. (Community Pool/Pisina Olimpico Roly Bisslik) kier a haci uso di e oportunidad aki di felicita tur su alumno/a nan cu a pasa nan examen di landamento pa diplomanan A, B, C, D, cu exito. Tambe ta recorda tur e alumnonan cu diadomingo 2 di April tin examen di landamento pa diplomanan E y F pa 10:40' a.m. y mester ta 30 minuut prome cu e ora den cafeteria di Piscina Olimpico Roly Bisslik.

Delegacion di Republica Dominicana cerca Minister President Oduber y Minister Rudy Croes

STA. CRUZ-- Dialuna mainta Minister President Nelson Oduber y Minister di Husticia Rudy Croes a ricibi bishita di un delegacion di Republica Dominicana encabeza pa e ciudadano sindico Domingo Batista.
Den e delegacion aki tambe tabata tin funcionarionan halto cu a yuda den facilita e caya y tereno pa construccion di e Plaza Betico Croes na Santo Domingo.
Meta di e bishita ta pa fortalece e lazonan di amistad entre Republica Dominicana y Aruba.

Solo di Pueblo kier agrega cu den fin di siman tambe a ricibi e delegacion ya cu nan a duna Aruba un bishita pa intercambia ideanan di e proyecto na Republica Dominicana. Diasabra e delegacion a bishita e estatua di Betico na Vondellaan pa cual nan e keda sumamente impresiona. Na Sede di MEP a haci un revision di algun tape bieu di Betico y Presidente di e tempo ey, Peña-Gomes, un bon amigo di Betico. E alcalde a keda hopi contento pa por a comparti e tapenan ey cu e delegacion. Diadomingo e delegacion a haci un bishita na cas di mayornan di Betico, unda e estatua di Plaza ta awor aki. Tabata un atardi ameno cu familiares di Betico. Tabata presente yiunan di Betico, Glenbert y famia, Guisette, yiu muher di Betico y ruman y familiares di Betico.

A ofrece e delegacion un dushi cabrito stoba. Mas den atardi Grupo di Betico a toca na Moomba beach y e delegacion a termina nan dia cu un bishita na Moomba Beach unda nan a pasa un anochi masha agradabel mes bao tononan di Grupo di Betico.















Según sr. Andin Bikker di Democracia Real:

Premier Oduber atrobe ta duna muestra di no sa di kico e ta papia

STA. CRUZ--Cada bez cu representantenan di un institucion priva expresa nan preocupacion riba e situacion financiero di nos pais y como consecuencia e problemanan social cu esaki ta treciendo cune, premier Oduber ta ranca sali bira personal y acusa e representantenan di tur sorto di cos, entre otro di ta ganando demasiado placa. Awor cu representantenan di Caribbean Mercantile Bank N.V. (CMB) a dicidi di expresa nan preocupación na un manera obhetivo, atrobe Premier Oduber no ta tume como un critica constructivo, sino ta bin cu ehempelnan simplistico cu e banconan mester baha nan interes te na 6% pasobra nan lo ta ganando demasiado placa. Ribe dje e ta core menaza, style di AZV of un Presidente di un pais cercano, cu si nan no baha interes, e ta bay trece un banco di afor pa competi cu e banconan local! Premier Oduber mester cuminza scucha of educa su mes prome cu e bay purba lanta pueblo contra banconan local of menaza un of mas banco cu si nan no bay na su amen, e ta bay tuma pasobra contra nan door di duna un bankvergunning na un banco internacional.



Pa cuminza e Premier no ta realiza cu interes ta basa ariba risico cu e banco ta core pa e fianza na e cliente. Por ehempel e accionanan den City Bank, un di e banconan mas grandi di mundo, recientemente a baha como 15 biyon dollar den valor, pa via cu hopi debedornan di fianza personal a bati bancarota. Wel, un peso demasiado grandi di e sector publico riba e sector priva (por ehempel dor di hisa tur sorto di belasting/ invoerrechten pa paga debenan structural, kier cobra belasting cu no ta debi, of no ta procesa permisonan liher pa negoshi por opera), por trece cune cu mas fiado ta drenta pa via di e malaise economico den problema financiero y no por paga nan debe na banco bek of na tempo. En todo caso e grupo di fiadonan chikito, cu no tin manera pa absorbe mas belasting of cualkier otro sla financiero como consecuencia indirecto di mal maneho, ta hopi vulnerabel pa cualkier aumento di belasting cu ta pone mas peso riba nan presupuesto, cu ya ta limita. Dus Premier Oduber mester splica na pueblo, cu bien por ta cu ta e mes un mal maneho di su gabinetenan ta strobando pueblo di haya un mihor tasa di interes!

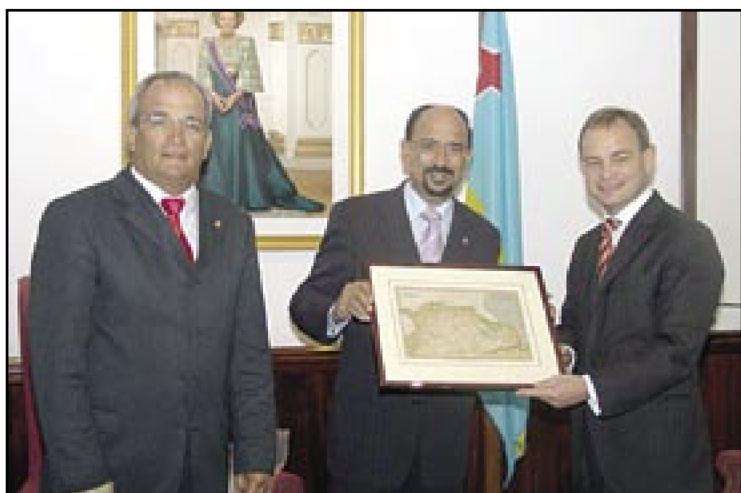
Premier Oduber mester splica bon tambe ta cual interes e tin na mente cu lo mester wordo baha y ta con esey ta bay ta bon pa e economia a corto y a largo plazo. Premier Oduber no ta realiza por ehempel cu baha interes no necesariamente ta pone cu e pueblo humilde ta bay tin mas placa pa gasta. Por ehempel e interes di hopiteca ta fiscalmente facilita y si baha e interes cu como 3 pa 5% (dus te na 6%) esaki lo por tin como consecuencia cu esnan cu si tin un bon entrada por bay fia bastante mas placa na e mes un pago mensual, y asina prijsnan di casnan por bay subi barbaramente, manera ya a pasa entre otro na Hulanda. E menaza di Premier pa duna un vergunning na un banco Internacional nobo no ta cay den su autoridad: ta Banco Central, un entidad completamente independiente di Premier Oduber, ta encarga pa duna vergunning y Banco Central por nenga pa duna esaki si den su concepto e vergunning nobo aki lo por bay hiba na un desaroyo indesea di e sistema di credito actual (art. 6 Ordenansa di Credito). Dus cu otro palabra, Premier Oduber no tin net nada di bisa pa cu dunamento di vergunning pa un banco nobo, dus stop di haci menaza fofo. E remarca di e Premier Oduber riba e porcentahe di ganancia di un compania priva manera CMB, no ta pas den un pais liber manera Aruba, den cual en general bo ta paga balente belasting riba bo ganashi. Dus normalmente gobierno tambe ta "shareholder" den bo compania pa como 35% di e ganashi, sin cu e ta core risico riba bo invercion: si bo tin ganashi, gobierno kier 35% di e bolo!

Nos por asumi en todo caso cu CMB ta paga belasting riba su ganashi y ta paga otro tipo di belastingnan como dunador di trabao. Dus si segun Premier Oduber, CMB tin un ganashi di 44% riba fianzanan haci, pais Aruba aparentemente ta cobrando dus mas cu un tercera parti di e ganashi ey! E Premier no ta bisa nada si di e refeneria cu no ta paga nada na winstbelasting, den un mercado di petroleo cu ta ganando mas placa cu nunca, y cu no ta paga ningun tipo di milieubelasting, cu gobierno facilmente lo por introduci (por ehempel asina yama "emmissierechten"), asina mes cu ta obvio cu operacion di e refineria ta poniendo un peso riba nos medio ambiente.

Mester wordo remarca tambe cu e actidud negativo di Premier Oduber pa cu e banco CMB ta ironico, paso ora su gobierno tabata tin mester di placa pa paga entre otro pa e helicopter cu tabata duna asistencia na polis, of ora tabata mester di placa pa organiza Aruba Dag na Hulanda, si CMB ta bon bini, ma asina cu repesentantenan di CMB a expresa nan preocupcaion valido pa cu nos economia, diripente segun Premier Oduber nan ta capitalista y basicamente mester baha interes of sino lanta bay nan pais bek numa.

Finalmenta: ainda partido Democracia Real ta warda riba un carta di reconocimiento di Partido MEP pa e restzetel cu MEP a ranca for di nos partido a base di e articulo discriminatorio number 92 sub 2 di Kiesverordening y asina a forma un gobierno cu no ta refleha e deseo real di e pueblo votador. Cu un gobierno forma asina, no tin democracia real aki na Aruba, y e articulo menciona di Kiesverordening mester wordo cambia pronto pa asina e resultado di eleccion por ta un refleho real di e gobierno cu pueblo ta desea.

Minister Hoogervorst di Hulanda a haci bishita cerca Minister President Oduber y Minister Booshi Wever



STA. CRUZ-- Dialuna mainta Minister President Nelson Oduber y Minister Candelario (Booshi) Wever a ricibi bishita di e Minister Hulandes Hoogervorst di Salubridad Publico, Bienestar General y Deporte. E meta di e bishita aki ta pa haya un bista di e situacion di salubridad publico na Aruba y e manera cu esaki ta organiza.
Na e ocasion aki e minister Hulandes a haci entrega di recuerdonan na ambos minister Arubano.



Según Dominico Werleman di DTI:

Mester ranca tint di glas di auto cu ta demasiado scur pa nan por keur e auto

STA. CRUZ—Di parti di DTI, sr. Dominico Werleman ta bisa cu pa nan por haci nan trabao debido, nan mester manda e chofernan kita nan tint for di nan bentana dilanti banda di e chofer y e windschield, si esaki ta demasiado scur. E autonan nobo cu tin tint di auto scur ta core rond, DTI no por haci nada cu e control pa motibo cu pa e prome tres aña, nan no tin mester di keur auto. For di aña 1999 e ley a pasa cu e bentanan dilanti di tur dos banda di e chofer no tin mag di tin nada pega riba dje, e mester ta cla y visibel. Pero desde cu e situacion cu e ley aki ta den un polemica pa ser adapta y ahusta, e hendenan di DTI ta keur e autonan cu tin tint padilanti na banda di e chofer y e windschield, solamente si e tint ta cla y visibel pa waak paden y pafor. Pero mirando cu tabata tin cierto polemica pa esaki, si e tint ta light cu nan por wak door di dje, nan ta keur e auto. Asina ta, tene bon na cuenta y bo mes por huzga cu si bo tint di auto ta demasiado scur cu e ta stroba bo di wak pafor di bo auto, ta mihor pa bo kite pone un mas cla, sino toch DTI lo manda bo kite pa e por keur bo auto.

Segun sr. Otmar Oduber:

Gobierno no ta bay logra nada cu productividad



STA CRUZ -- Sr. Oduber ta bisa cu e productividad di gobierno cu bo sa delanta cu bo no ta bay logra esaki. Sr. Oduber a bin cu e articulo di ley di 2005 caminda cu minister ta autoriza na un maximo e tempo ey pa e pais Aruba te na un maximo di 237 miyon florin. Kico tabata e resultado di 2005?

Na December gobierno a core bin parlamento pasobra no tabata basta. E 237 miyon no a yega y a bolbe bin fia y a pidi autorizacion pa 85 miyon florin adicional pa wordo fia den 2005. Ta pesey no por mira e jaarrekening di 2004 y 2005.

Ta pesey no por haya un rapport di Rekenkamer y CAD. Pasobra simplemente ta manipula cu cifranan cada vez. Den un solo aña bo a fia mas di 350 miyon florin pa bo cubri gastonan y debe cu bo a ocasiona e pais aki. Ken bo ta kere cu bo por gaña awe y manipula cu bo a baha bo deficit di 200 miyon pa 70 miyon florin?

Ta pa bo tuma e pueblo haci un biaha mas? Ta pa bo tuma comerciantenan, sindicatonan, empleadonan, trahadornan haci pa mustra cu toch bo ta bin cu medida ariba e pueblo aki cu ta bay costa e pueblo 30, 40 miyon florin y ta bay touch directamente den e saco di e pueblo.

Y despues cu e ley ey ta cla abo ta bin papia di kerntaken analyse mientras bo ta nombra hende na Aruba huis, bo ta nombrando hendenan, nombrando coordinadornan banda di minister.

Skirbi pa Adi Rasmijn:

INICIO, DESAROYO Y FIN DI RACETRACK # 4:

E GARANTIA DI BANCO

Dia 14 di Juli 1999 sr. Mansur ta purba di habri un cuenta na Caribbean Mercantile Bank y haya tambe un garantia di e banco, pero esaki – pa motibonan desconoci – a ser nenga. Sr. Eman a dicidi di duna un man y en berdad Mansur a haya despues loke e tabata desea.

Den un carta, fecha di 22 di Juli, e ministro-presidente y e ministro di Finanzas a indica cu Gobierno lo duna un (contra) garantia di maximalmente 3 miyon dollar. Banda di e siguranza aki, tabata tin esun di 1 miyon dollar di parti di sr. Ruben Mansur y e 1 miyon florin cu Gobierno a pone como capital di accion den Colorado Hills N.V.

Masha hopi discusion tabata tin den e caso na Miami tocante e condicionnan den e garantia di banco. Pa cuminza: ken a bin cu nan? Ningun otro persona cu e abogado di Sanchez himself, Sr. Yanowitch! El a propone nan y e consehero huridico principal di e ministro di Finanzas - P. Schmidt di Winston & Strawn – a adapta nan un poco, pa finalmente e condicionnan-ey a ser acorda pa sr. Tico Croes.

Un siman despues, dia 30 di Juli e ministro di Finanzas a manda un carta pa e director di Centrale Accountant Dienst den cual e ta duna di conoce cu e ta consciente di e hecho cu – a consecuencia di articulo 27 di e Ordenanza di Contabilidad 1989 – e pagamento di 3 miyon dollar mester ser acompaña pa un cierto ley; mas specifico, un 'landsverordening'. E ta caba su carta bisando cu mas pronto posibel lo cuminsa traha riba un proyecto ('draft') di dicho ley – pero esaki nunca a yega Parlamento. Nunca tampoco e departamento concerni a haya e instruccion di e gobernantenan pa traha e ley indica!!! Awor, con bo kier bisa cu nan no ta respeta nos leynan?

Sr. Mansur a haci un apelacion tambe riba e otro accionistanan pa pone e capital cu nan a priminti den e LoI, riba e cuenta di banco di Colorado Hills – pero, pa leu cu nos por a haya sa, cu excepcion di su tata y Gobierno, ningun a haci tal. Riba peticion di sr. Mansur (Sanchez, Direct, p. 56) y pasobra e ministro di Finanzas varios bez a pidi cifra en conexion cu e credito di $4.5 miyon, e abogado di Sanchez a manda dia 21 di Juli un carta cu un presupuesto chikito - e asina yama 'projected budget of sanctioning fees and related expenses' (traha y firma pa Sanchez mes). Tocante e topico aki tambe, bastante palabra a ser gasta den e caso hudicial na Miami – por ehemplo, ora e abogado di Gobierno a interoga Sanchez dilanti di e huez:

Question: The reason you signed them is what?

Answer: Well, you are attesting that those are the numbers ….

Q: That the document is accurate, correct?

A: Right

Q: And that's the reason that you signed this document, isn't that so?

A: No, I am not going to say that. I have no idea why I signed it. I have no idea the reason why I prepared it or who I sent it to" (Sanchez, Cross, p. 50). Bay ta tuma hende haci ………

Mescos cu varios gobernante durante nan interogacion den Parlamento recientemente, Sanchez tambe a sufri aki di inmediato un atake di Alzheimer. Y e huez a conclui cu e presupuesto chikito aki no tin valor pasobra e no ta para den e LoI y tampoco den e documentonan cu tin di haber cu e garantia di CMB (Sentencia, p. 17-18). De lo contrario e ministro di Finanzas ta para riba cu el'a conta cu y a confia riba e presupuesto chikito aki ora el a tuma su siguiente decision.

E presupuesto ta bisa e.o. cu MAI lo bay paga 3.4 miyon dollar na e diferente 'sanctioning bodies', pero dilanti di e huez Sanchez ta afirma cu esaki ta un error: e cifranan den su presupuesto no ta e 'gastonan di MAI' manera ta para den e carta, sino gastonan di Aruco/Colorado Hills (Sanchez, Cross, p. 53-54) – pues loke Aruco mester paga MAI. Sanchez nunca a trece sr. Tico Croes na altura di e 'error' aki.

Despues di a ricibi e carta di 21 di Juli di Yanowitch/Sanchez, e ministro a instrui e director di e Departamento di Finanzas pa tuma contacto cu CMB pa inicia e proceso di realiza e garantia. Segun e abogado di gobierno, e ministro di Finanzas a basa su acto riba e cifranan cu Sanchez a presenta, pero segun e huez esaki no por ta e caso pasobra sr. Tico Croes no a comprende nada di e carta di 21 di Juli y e presupuesto. Den su 'deposition' el'a mustra bon cla cu ni sikiera el'a reconoce e presupuesto y consecuentemente e huez a dicidi cu Gobierno "did not rely on this July 21 letter or the projected budget" (Sentencia, p. 18).

E conclusion aki di e huez ta bastante pisa; e pregunta clave ta si e ministro a sigui cana e caminda normal den casonan asina y a manda pues e carta indica mesora pa p.e. Departamento di Finanzas pa conseho. Of den e caso aki tambe (corda e LoI), el a kere cu e no mester di ningun ambtenaar?! Pa leu cu mi sa en berdad ningun momento a tuma contacto cu e departamento menciona den e



asunto aki.

Ya caba e siguiente dia, 22 di Juli, e ministro a manda un carta pa e banco en cuestion, den cual e ta informa cu Gobierno ta garantiza 3 di e 4,5 miyon di e garantia di banco (letter of credit) – bao cierto condicionnan; p.e. cu e firma di solamente sr. Mansur ta suficiente pa paga miyones. Nos sa caba cual persona originalmente a propone e condicionnan-ey.

Riba e mesun dia aki, 22 di Juli, e ministro concerni ta informa Aruco/ Colorado Hills e.o. cu "the government's contribution of 1 million florins – that was deposited with CMB as part of the $3 million guarantee – constituted a prepayment of the government's equity in Colorado Hills and fulfilled the government's equity obligation under paragraph 5 of the letter of intent."

Pero huez King absolutamente no a bay di acuerdo cu e ponencia aki: segun el'e carta aki di sr. Tico Croes ta mustra bon cla cu Gobierno riba su mes, unilateralmente, a purba di cambia su obligacionnan, proveniendo di e LoI. Pero asina 'unilateralmente' esaki no ta, den mi bista anto, pasobra sr. Mansur a contra-signa e carta aki riba 5 di Agosto – indicando asina cu el a bay di acuerdo cu e ponencianan di e ministro di Finanzas. Ta parce cu den e caso aki e huez a duna ningun valor na e firma di sr. Mansur. Aparentemente su firma por mara gobierno solamente (facturanan) – no un accionista manera Sanchez!

Riba 23 di Juli CMB a traha e garantia di $4,5 miyon na favor di MAI como e favorecido y Aruco/Colorado Hills como e principal. E meta di e garantia ta: "for payment of sanctioning fees and prize monies, participant insurance, etc." Pero contrario na esaki e Sentencia ta acentua cu ningun di e condicionnan (di banco) tin algo di haber cu e 'projected budget' di Sanchez. E huez a acopla e pago bao di e garantia, na e condicionnan manera traha pa Yanowitch. Un bez mas: Gobierno, por medio di e ministro di Finanzas, a acorda e condicionnan aki den su carta di 22 di Juli pa Aruco.

Un condicion cu a resulta di ta di suma importancia, ta esun cu ta bisa cu e 'managing director' di Aruco/Colorado Hills mester aproba e facturanan di Sanchez pa nan por ser paga; pues, solamente sr. Mansur mester duna su aprobacion y ningun otro hende mas – tampoco e ministro di Finanzas tin algo di bisa den esaki. Mas o menos un aña y mey despues cierto ministronan por lamenta esaki grandemente, pero hecho ta cu nan a bay di acuerdo cu e condicion, cu e firma di e 'managing director' tabata suficiente pa gasta miyones di florin na placa di pueblo. Nan 'indignacion' no por cambia nada na esaki. Ta keda remarcabel si cu tres factura no a ser firma pa e 'managing director' – pero a ser paga sí (Examination Carson, p. 54 y 79; Examination Wolter, p. 87).

Ademas, e documento mas importante - e LoI - ta bisa cu "Aruba will provide whatever is necessary to assist Aruco" y e ministro mas importante den henter e asunto aki, esun di Finanzas, regularmente a indica den su cartanan cu e ta sostene e proyecto por completo. Por ehemplo, den su carta pa e banco di 22 di Juli, e ta bisa cu "we agree to the (contents) of the bank guarantee". Of "Land Aruba will, without any reservations whatsoever, agree ………", etc, etc. – tur esaki ta frasenan cu a crea (mas) espectativa cerca e iniciadonan y cu e huez a usa hopi bon contra nos pais.

Te aki nos a yega awe cu e drama. Otro bez nos lo sigui cu un otro batata cayente, e 'letter of comfort' y e pagamento di miyones di florin.

Durante campaña Amigoe a skirbi cu MEP ta perde su mayoria y Nel no ta Prome Ministro mas

Talvez esaki a conduci na nan actitud anti-MEP ?

STA. CRUZ–- Nos di MEP ta manera shoco pa cierto medionan di comunicacion. Si bo kier algo di bo partido wordo publica bo mester ataca, critica, lastra Gabinete Oduber of partido MEP, cu hasta asuntonan personal of ofensivo. Ehempel ta cu tur loke Mike di AVP bisa personalmente di tur e integrantenan di MEP ta ser publica. Si pasa algo cu un integrante di MEP, ta fiesta Amigoe tin. Berdad nos lomba ta hancho, pero nos no a bira kameel ainda. Durante campaña hasta Amigoe a skirbi cu nan lo a tene un encuesta (na unda y con nan a tene nos no sa) y cu MEP ta perde su mayoria y Nel no ta Prome Ministro mas.
Jan van der Straten a lastra Gabinete Oduber, gaña, blasfemia, haci redo, tur Amigoe a publica, hasta cu Nel Oduber diasabra 24 di September 2005 lo no ta Prome Ministro mas . Aki ta aplicabel e dicho na Hulandes "de wens is vader van de gedachte".
Amigoe ta sinonimo na AVP, pero no ta skirbi si con tin hende den nan organizacion a haya previlegio di MEP, ora ta toca nan directamente.
Despues cu huez Hulandes Noordhuizen a bisa cu mester haci uso optimal di libertad di expresion, cu esaki ta nos opinion y e comunicado aki ta tambe ta bin di un di nos voceronan.
Puntra bo mes, di con nunca Amigoe a skirbi algo contra AVP ora nan tabata lastra e Procurador General y familia di integrantenan di MEP ?



ANGELO TRIMON, Fotografo oficial di AMS2006, a realiza diferente foto shots cu participantenan durante luna di Maart

STA. CRUZ--E renombra fotografo Arubano, Angelo Trimon, a sa di realiza diferente photoshots durante luna di Maart cu e participantenan di AMS2006.

Na total Angelo a sa di saca potret di un total di 78 participante femenino y 56 participante masculino. E potretnan cu Angelo a saca lo fungi como parti di e proceso di huzgamento e siman aki pa asina selecciona e grupo oficial di ARUBA MODEL SEARCH 2006 cu lo consisti di 35 modelo femenino y 35 modelo masculino.

Durante e transcurso di e proximo dos lunanan Angelo lo realiza diferente photoshots cu e participantenan di dicho evento pa asina logra obtene un portafolio profesional pa nan presenta na e agencianan di modelahe internacional cu lo ta presente na Aruba principio di Juni !

Definitivamente e trabao realiza ta uno sumamente fuerte y di calidad halto. Angelo tambe ta e persona cu lo duna e seminario di fotografia na e participantenan di AMS2006.
Aki e lo indica na nan con pa traha cu un camara y cu un fotografo !









E compania ta sigui crece den mas mercado……

DIGICEL NEGOCIANDO PA CUMPRA BOUYGUES TELECOM CARAÏBE

Lo drenta asina mercado di Martinique, Guadeloupe y Guyana Frances



STA. CRUZ-- Digicel Group, e operador di telefonnan celular cu mas ta creciendo den e area di Caribe, a anuncia recientemente cu e lo adkiri Bouygues Telecom Caraïbe, cu ta e subsidiario di Bouygues Telecom cu tin su operacionnan na Martinique, Guadeloupe y Guyana Frances.

Claro cu e compra aki ta subheto na e aprobacion di reguladornan, accionistanan di Bouygues, Comite di Trahadornan, "ARCEP and Bercy" y e Ministerio di Finanzas di Francia. Michelle Winklaar, encarga cu e maneho diario di Digicel aki na Aruba a bisa cu "Pendiente tur e aprobacionnan necesario, Digicel lo por ofrece un pakete di productonan inovativo na e habitantenan di Caribe Frances y tambe esnan cu ta bishita e area aki. Tur esaki cu e apoyo di nos servicio na cliente sin igual y cobertura confiabel". Mas leu e ehecutiva di e compania Digicel a enfatiza cu "Nos servicio, cu ta lider den e industria di telecomunicacion celular y nos servicio na cliente sin igual, ta continua di ta e forza mas importante pa por sigui desaroya y implementa un red pan-Caribense" asina Michelle Winklaar a duna di conoce. Bouygues Telecom Caraïbe tin su sede principal na Martinique y ta emplea aproximadamente 80 persona den forma directo. Cu un combinacion di tanto clientenan post-paid como tambe pre-paid, Bouygues Telecom Caraïbe ta opera un red di GSM avansa cu ta cubri Martinique, Guadeloupe y Guyana Frances. Ta trata aki di no menos cu e tres teritorionan Frances cual economianan ta draai rond di e moneda "Euro" cu ta nan moneda oficial.

E mercadonan aki ta consisti di mas di 1 miyon habitante y ta destinacionnan popular pa bishitantenan Internacional. E area di cobertura di Bouygues Telecom Caraïbe ta inclui hasta e islanan St. Barths y St. Martin (parti Frances). Digicel, conoci pa e rapidez den cual e ta drenta un mercado y su forma di mercadeo inovativo, lo enfrenta e competidornan "Orange Caraïbe" y tambe e compania "Only", cu ta un competidor nobo den e mercado di Caribe Frances.

Digicel a enfrenta competidornan manera "Cable & Wireless" y otronan durante e ultimo añanan y rapidamente a incrementa e cantidad di usuarionan, ofreciendo clientenan ofertanan di valor halto y un modelonan di telefon nobo y dinamico.

Tres mercado nobo lo extende e nomber "Digicel" den e region y lo expande e red Caribense cu a trece infrastructura di tecnologia avanza y oportunidad di empleo pa habitantenan di hopi islanan Caribense incluyendo e mercado emergente di Haiti. Digicel ta emplea mas cu 1,500 persona den e region y su inversion total a surpasa US$1 biyon caba.
E adkisicion nobo aki ta sigui net tras di e recien completa adkisicion di e operacion di "Cingular Wireless" den Caribe y Bermuda, cual compra a expande Digicel na 15 mercado cubriendo un total di 14 miyon habitante.

Remitido:

Kico alumnonan ta come na school?

Na mayoria school na Aruba junkfood ta wordi bendi den e cantina. E alumnonan ta pa nan cuenta ora ta trata nan nutricion. E ta pidi fastfood y e ta haya fastfood! Cu esaki lo tin consecuencia pa e salud di e alumno despues y tambe pa AZV ta interesa kende? Ningun hende toch? Si, ta berdad cu e alumno mes mester siña tuma decisionan responsabel pa su mes. Pero nos tur sa cu un hoben no ta haci esey. Net ora cu e mester di cuminda nutritivo mas cu nunca, net e ora ey e ta scoge junkfood. Pesey ta mayornan y educadornan ta esnan cu mester percura pa un bon nutricion y pa concientizacion pa esaki cerca e alumno. Pero net e contrario ta locual ta tumando lugar na nos schoolnan. Berdad hopi di nos educadornan ta percura pa e alumno wordo concientiza den klas pero ora e yega den e cantina ta ki sorto di nutricion e alumno por cumpra?

Ta hopi importante pa e alumno haya cuminda balanza, nutritivo y energetico pa asina e por traha mihor na school. Un asortimiento saludabel den e cantina di school lo por yuda pa cu esaki. Asina e alumno lo por siña hiba un “healthy life style”. Kico lo por wordi haci pa cambia esaki?



Mientrastanto na EPB Hato algun alumno di examenklasnan a haya como tarea pa duna charla na school tocante e tema di e aña scolar 2005/2006 “biba suave”. E tarea tabata pa presenta un charla tocante e tema biba suave na otro alumnonan. Alumno ta splica alumno. E temanan tabata entre otro diabetes millitus, boby fitness y nutricion.

E charlanan a wordo acudi masalmente y e alumnonan tabata hopi interesa. Asina ta cu e alumnonan tin interes pa hiba un healthy life style pero ta nos como adulto mester guia e muchanan “all the way” y no laga nan na mitar caminda. EPB ta yama hopi danki na CERTIFIED cu atrobe a contribui cu hopi fruta pa e charlanan aki

Un docente hopi preocupa pa cu e salud di nos pueblo. Nomber y direccin conoci na mesa di redaccion











Remitido:

Dicon UNESCO no a facilita DORA e oportunidad pa termina e di dos fase?

Dicon a pone e cartera di enseñanza den man di un minister cu ya tin cartera pisa?

STA. CRUZ-- Diabierna 24 Maart 2006 por a tuma nota di e declaracion di sr. Kenneth Jong, parlamentario di MEP, tocante proyecto di computer. E declaracion aki a cay manera un capa di mentira di partido MEP, pa salba cuero di cara di su Ministro encarga cu e maneho di enseñansa. Con por ta posibel cu UNESCO internacional ta dicidi ta kende y con nan ta duna subsidio? Enseñanza ta wordo subsidia completamenta door di UNESCO? Ban ta sincero, esaki no ta e caso. Tene bon cuenta cu a duna un trabao na un compania cu ta specializa den trahamento di database den ramo di cuido medico (coleccion di informacion organiza y den e caso aki di cuido)
Prueba mira e documento di Camara di Comercio adhunto.
Kico coleccion di informacion di cuido medico tin di haber cu enseñanza di computer pa schoolnan basico? Cual ta e diferencia di cu habilidad pa traha cu computer y ICT tin? Un ta na Papiamento y e otro ta na Hulandes o Ingles, o idioma di computer?
Dicon e 1.5 miyon cu MEP a bin cune ta mihor cu ATES? Cual ta e diferencia? DORA (digital onderwijs rijbewijs Aruba) tambe a duna specializacion riba netwerk. Dicon diripente e docentenan Arubano diploma NO ta bon pa facilita e curso?

Segun sr. Jong , e cursonan actual ta pa maneha of deal cu e computer mes, esta pa comprende y maneha e network. DORA tambe a facilita e curso aki como e prome trainernan. Dicon a kita e DORA proyecto afor? Dicon UNESCO no a facilita DORA e oportunidad di termina e di dos fase?
Acaso ICT no tin nada di haber cu network? DORA proyect a duna specializacion di network. Sr. Jong por clarifica kico kier meen ICT? Acaso bo a duna splicacion di kico ICT ta encera? Un pueblo pa por comprende bo mihor mester sa kico ICT kier meen.

Dicon hustifica cu NO ta gobierno, sino ta boso (esnan di MEP) a trece e solucion pa ICT bini na schoolnan. For di basta tempo caba mester a haya computer na schoolnan caba, pero ta gobierno di MEP a para e proceso aki pa favorece nan hendenan, cu den nan mayoria extranhero mientras e Arubiano NO ta haya e oportunidad.
Si cos sigui asina, un djis aki un compania di chica pos ta bin siña, duna curso, na e dokternan pa nan por haci operacion na Hospital. Tambe un compania di Carpinteria pronto ta bay siña hendenan les di cantamento. Associacion di Barnan tambe por duna les di Taal na schoolnan basico. Unda nos ta bay? Ta dicon no ta respeta Enseñanza? Dicon a pone e cartera den man di un minister cu tin e carteranan cu ta basta pisa? (social y infrastructura).Ta cual cartera lo sacrifica?

Ultimo siman pa muchanan entrega nan pintura of opstel na Aeropuerto

STA. CRUZ – Diabierna 31 di Maart ta e ultimo dia pa muchanan entrega nan pinturanan y nan opstel na e bali di informacion di aeropuerto.

Corda cu e concurso aki no ta bay via di nos schoolnan, pero si ta valido pa loke ta pintura pa tur klas 1,2 y 3 tres di tur school basico y pa loke ta composicion/ opstel klas 4, 5 y 6 di tur school basico, pero corda no ta school ta hacie, ta e muchanan tin cu hacie na cas of den les na school.

Naturalmente Aruba Airport Authority cu ta auspicia e concurso aki ta encurasha ayudo di nos educadornan, si nan kier duna esaki como les of huiswerk/ tarea na nos muchanan. Pa loke ta opstel, no tin un minimo di e cantidad di palabra pero si di e maximo pues no mas cu 500 palabra, no hacie largo.

E topico mester ta na hulandes cu dos posibel titulo: ‘Waarom ik piloot wil worden’ of ‘Waarom ik wil vliegen’ of algo similar, e reglanan ta duna cierto libertad pa e opstel.

Pa e pintura, e mester ta riba un A4, pinta cu kleupotlood, stift, waterverf of hasta crayon lo accepta. E topico ta un fantasia di Aeropuerto cu Su Mahestad La Reina, hunto of separa. Corda pone nomber, adres, school, klas y telefoon pa por tuma contacto cubo. Lo tin premio atractivo y lo pone tur e inscripcionnan den un expo na nos biblioteca nacional. No tene miedo y mustra bo talento y corda entregue pa diabierna 4’or di atardi.

ATIA a laga un macamba bin bisa loke nan mes tawata tin na cachete, pa falta di curashi nunca nan a papia

STA. CRUZ--Si mester mira ken ta presidente di ATIA anto tur hende por saca nan conclusion pa loke ta e motibonan cu a laga un Hulandes bin insulta e gobierno di Aruba y muy en especial e pueblo cu a bay urnanan electoral aña pasa.

Ta un secreto publico cu miembronan di ATIA ta mas berde cu berde mes pa cual hopi di nan a inverti den partido AVP den e ultimo campaña pa asina carga e speranza cu favornan por keda haci unavez cu AVP lo a forma e gobierno. Ken a lubida di e "Discount campaign" di Ex Minister Tico Croes pa su amigitonan di cual gran parti ta forma parti di e directiva di ATIA? Es mas, varios di e miembronan di directiva di ATIA a ser mira publicamente na actividadnan politico di AVP, cual sin duda ta nan derecho. Loke si no ta bon ta e hecho cu ta usa ATIA como e pantaya pa bay guera contra gobierno y mas peor aun ta trece un Hulandes pa caba di insulta y instiga contra e gobierno. Si miembronan di directiva di ATIA tabata interesa den politica anto tabata mas cu na su lugar pa subi lista politico y debati cu esnan cu ta den gobierno. Un Hulandes cu porcierto a declara cu su proximo paisnan pa inversion ta Cambodia y Colombia, no merece ni ta na Aruba como comerciante corda como orador riba invitacion di ATIA. ATIA ta instancia hopi serio pa ta ser maneha di e forma aki. Cambodia y Colombia ta exactamente paisnan cu gobierno Mericano tin masha dolor di cabez cu nan debi na e hecho cu nan economia ta draai gran parti basa di labamento di placa y transaccionnan di droga. Si ta aki ta unda ATIA y su miembronan di directiva kier establece contacto comercial anto lo no dura mucho cu un biaha mas gobierno Mericano lo pone Aruba riba e asina yama "blacklist". Nos nunca mester lubida e hecho cu Clinton Administration a pone Aruba riba e lista di High risk Area pa motibo di cierto vingulonan tendencioso di e Gabinete Eman y muy en particular e relacion di e gobierno ey cu cierto clannan mafioso di Mansur. Awe sr. Serge Mansur no mester bin comete e pifia ey di tin relacion cu cierto hendenan cu ta interesa den inverti den paisnan "non grata" pa Merca pasobra e ora ey si e dicho di "Dime con quien andas, te dire quien eres" lo keda aplica incondicionalmente. ATIA a mustra un acto di cobardia cu no merece compasion. No ta pasobra cu e Hulandes a critica den su forma e gobiernonan di Aruba y Antitys, sino pa e hecho cu a insulta tambe e inteligencia di un pueblo cu a sa di para riba su pia pa 20 aña y cu sigur merece tur merito pa ta un pueblo cu ta durf y cu ta traha. ATIA a mester stop di bira desespera pasobra Mike Eman su pronostico a faya. ATIA mester cuminza traha mas serio pa por ehecuta tambe nan meta di existencia. By the way, Serge Mansur a lubida caba cu e amigitonan di e Hulandes aki ta e mesun nan cu a extradita su mesun ruman algun aña atras.

Nos mascota y leynan vigente na Aruba

STA. CRUZ--Animal Rights Aruba (ARA) ta enfoca riba nos leynan y e lugar cu bestia ta tuma den nos leynan. Nos leynan no ta duna animal derecho, pero ta delinea nos responsabilidadnan como doño di mascota y ta impone castigonan ora di no cumpli cu e responsabilidadnan menciona.

E ordenanza di cacho a ser introduci na 1988 y tin como meta pa reglamenta e responsabilidad di doño di cacho:

E doño di cacho mester percura cu su mascota no causa molester entre 10:00 di anochi y 6:00 di mainta. Molester ta por ehemplo ladramento, yoramento of cualkier otro sonido cu por causa molester.

Tambe e leynan ta stipula cu cachonan no mag di cana los riba caya publico of riba tereno publico na cualkier momento di dia.

E leynan ta duna Minister di Salubridad e posibilidad pa e apunta raza di cachonan peligroso. Tin un lista di cacho cu ta ser desconseha pa nan caracter agresivo.

E ordenanza aki ta den proceso di cambio pa mehora e responsabilidad di e doño y protege e comunidad contra molester di cacho.

Ley penal ta castiga e persona cu intencionalmente mata e bestia di un otro persona cu encarcelacion maximo di dos aña (art. 366 Wetboek van Strafrecht Aruba).

Nos ley penal tambe ta castiga e maltrato y abuso di bestia. Den e articulonan aki ley ta duna e posibilidadnan pa duna boet di maximo AWG 1,000 of pa duna castigo di prison di un maximo di 6 luna ora cu:

1. Personanan sin motibo razonabel of cu intencionalmente ta abusa di un animal causando dolor na un bestia of peliger na e salud di e bestia.

2. Personanan cu tin, bao di nan cuido y responsabilidad, bestia cu mester di cuido y ta nenga di dune e cuido necesario aki.

E bestia por ser tuma den beslag door di autoridad y si e acto ta ripiti den menos cu 5 aña e castigo di prison por ser alarga te cu 1 aña,

Un persona por ser deteni te cu 6 luna of por haña castigo di maximo AWG 600 ora:

E persona causa e bestia dolor of herida, innecesariamente ta martirisa e animal of innecesariamente ta causa daño na salud di un bestia.

Actonan cu por conduci na castigo bao di e leynan aki ta entre otro: Sterilizacion di un animal dor di un otro persona cu no ta un veterinario reconoci door di autoridadnan local, cortamento di orea di cacho y otro.

Nos leynan tambe ta prohibi uso di animal pa wega /'gamble', ley ta nombra explicitamente e pelea di gay. Como forma di castigo tin prison y boet.

Por ultimo leynan ta castiga e persona cu ta sigui core despues di a dal un bestia cu su auto.

Manera ARA a yega di trece dilanti caba, animalnan pa ley, na Aruba, no conoce derecho ya cu nan ta posecion di un persona, o sea nan ta keda considera como obhetonan. Pero si, nos leynan ta reglamenta nos comportacion y nos responsabilidad pa e bestianan aki, dunando nos como doño di bestia y como ciudadano responsabel e libertad di tin un mascota. Mester ta consciente tambe cu nos leynan ta prohibi posecion no controla di cierto especienan di animal cu ley internacional of nacional ta protege.

Un ehempel di esaki ta lora, boa, etc. Solamente un animal cu un permiso individual registra mag di ta mascota. Semper corda cu libertad ta trece responsabilidad pa cu nos mes, nos famia, nos mascota y nos comunidad.

Bo responsabilidad como bon doño di mascota ta e derecho cu abo ta duna bo mascota di tin un bon bida.

Prome famia color scur cu a biba den Santa Cruz den aña 1976 cu a yega for di Curaçao

18 Maart ta un fecha cu nunca lo ser lubida pa famia Racherds

STA. CRUZ-- Den un entrevista cu sra Hillery Racerds a duna Solo di Pueblo di comprende cu nan tabata e unico famia color scur cu a biba den e bario di Santa Cruz den añanan 1976. E motibo cu dicon nan ta celebra esaki riba 18 di Maart ta cu e dia ey nan a yega Aruba via avion for di Curaçao pa 7:20 pm. Tabata e casa cu a bin un siman prome pa busca un cas y despues di e haya esaki na Papilon 60, a yama nan pa nan bin lo mas urgente posibel ya cu tur cos tabata cla na Aruba. E casa a sali buscanan na airport y a bay dirección Wilhelmina Park unda tabata hopi druk riba caminda ya cu nan no tabata sa kico tabata pasando. Después di a puntra, a resulta cu ta e dia di e presentación di e Himno y Bandera di Aruba.

Tambe sra Hillery Racerds ta conta cu e tempo ey ningun hende tabata kere cu nan tabata dono di e cas ya cu tur hende tabata kere cu nan tabata e cria di cas pa cual e bario no tabata custuma di waak hende color scur doño di un cas e tempo ey. Tambe sra. Hillery Racerds ta duna di conoce cu na school tambe su dos yiunan Richel Nortan y Ronaldo Nortan tabata e unico dos muchanan color scur na school.

E schoolnan tabata Maria School y Trupial school cu ta caminda e dos hobenan aki a studia tempo cu tabata tin soeur como maestra di school. Otro cos cu sra. Hillery Racerds ta conta cu hopi biaha e tabata bay Playa y tur hende tabata papia Ingles cune ya cu nan tabata kere cu e ta un persona di San Nicolas.

E ta sigui conta cu e tabata papia Papiamento cu nan. Otro cos tabata ora di bay den bus tambe sra Hillery Racerds ta conta cu semper e bus cu ta bay pa Santa Cruz tabata bis'e cu e no ta bay San Nicolas pero Sta. Cruz pa cual e tabata bisanan cu ta eynan e ta bay y e mes lo bisa ta na unda mester baha pa cual e chofer tabata waak e straño pero tabata bahe na unda e sra. ta bisa. Un cos cu sra. Hillery Racerds tabata corda cu tabata tin hopi hende cu tabata tin un diferencia entre e hendenan di color di parti e hendenan blanco pero nan a sa di a biba cu esaki y después tur hende a custuma cu nan den e bario.









Riba e potret por mira e famia Racerds y Nortan celebrando e dia grandi pa nan y tambe 18 di Maart. Sigur cu si esaki ta un storia importante ya cu ta hopi cos a pasa 30 aña pasa. Un palabra di pabien sigur ta bay di parti Solo di Pueblo na famia Racherds cu na 30 aña di ta biba na Aruba.

Según ATIA:

Pueblo ta paga pa mal uso iresponsabel di fondonan publico

STA. CRUZ--Den añanan 80, Presidente Ronald Reagan a bisa: "Nos no tin deficit debi cu hende ta wordo cobra demasiado poco. Nos tin deficit debi cu gobiernonan grandi ta gastando demasiado." Exactamente esaki ta pasando cu Aruba.

For di 2000 pa 2004, anualmente, gastonan relaciona cu personal pa e sector Publico a aumenta for di 375 miyon pa 593 miyon. Esaki ta un aumento di casi 220 miyon florin pa aña of mas cu 50%. Nos comunidad ta wordo pidi un biaha mas pa paga pa e mal uso irresponsable aki di fondonan publico.

ATIA lo no acepta un aumento den impuesto, pasobra ta obvio cu esaki solamente lo encurasha nos oficialnan publico pa aumenta nan gastonan un biaha mas. Manera tur estudio ta demostra, impuestonan cu ta baha tin mihor efecto riba entrada di gobierno contrario cu impuestonan cu ta aumenta. Si hende tin mas placa, nan tin e tendencia di gasta mas placa. Aumento di gasto ta resulta den bentanan mas halto, mas ganashi y tambe mas entrada pa Gobierno, sin menciona e efectonan di spin-off adicional cu ta crea un economia prospero.

ATIA ta insisti cu Gobierno haci loke nos prome minister a priminti na 2003: costonan di personal mas abao y salvaguardia AZV y AOV. ATIA ta sinti cu e problema di AZV a wordo poni bao di un control, pero lamentablemente e problema di costo di personal a empeora na lugar di a drecha. No ta aceptabel cu e comunidad di Aruba ta wordo presenta cu un recibo pa su falta di disciplina di parti di nos Gobierno.

E Gobierno tin cu baha su gastonan. Si esaki wordo haci den un manera responsable, no tin necesidad pa agrega esaki na e impuesto excesivo cu ya caba ta un peso riba nos comunidad.

Truck ta stroba trafico den ora druk di trabao



STA. CRUZ-- Ayera den ora di drukte den trafico di Oranjestad, un truck cu ta lastrando un forklift a doña riba caminda. Na lugar e chofer kita esaki for di caminda, el'a dicidi di bay drecha esaki manera e truck a keda para.
Riba e portet por mira momento cu e trafico tabata pega den ora di merdia. Ta bon pa otro biaha e chofer busca un ayudo di hende cu por a pusha esaki.

DCA celebrando Himno y Bandera



STA. CRUZ-- Diahuebs ultimo 16 di Maart, Departamento di Aviacion Civil a celebra dia di Himno y Bandera. Varios colega a bin bisti cu T-shirt, sjaal etc. y den un forma festivo a comparti algun pasaboca. Asina



DCA a duna honor na 30 aña di Himno y Bandera y Aruba su 20 aña di Status Aparte. Tur Arubiano cu ta stima su pais y ta traha pa hiba su pais dilanti mester ta orguyoso y mester celebra su dia nacional.



Ivo Daal (Hulk Monza) accidenta na Palo Marga













Coolbus a duna tremendo show y tabata atraccion principal pe muchanan









Orlando Bello ta kibra record di fastest Streetlegal Car cu un tempo di 9.67 sec







Entregamento di premio y reconocemento nacaredanan di Drag War

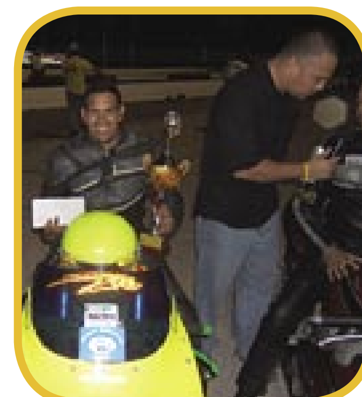
















DEPORTE

Local

Dakota y Caravel ta empata 1-1

STA. CRUZ -- Di dos partido diasabra anochi, valido pa e campeonat AVB-SETAR 2005-2006, a bay entre Dakota y Caravel.
Durante e partido aki, Caravel no a permitip a Dakota desaroya su wega manera custumber: velocidad, toke, teamwork y definicion, e.o. Caravel, a pesar di tin varios hungador di mas edad, pero cu hopi experiencia, a sa di defende usando strategia zonal.
Dakota tabata busca tur manera pa saca e defensa pero no por a logra, aunke di tabata hopi na poder di bala y atacando, pero no ta avanza cu frecuencia direccion di gol.
Tampoco e oportunidadnan cu a presenta no ta haci uso di nan e.o. crucenan ta pasa dilanti gol sin ningun hungador ta alcanza. Diego di Caravel tambe ta haya su so cu keeper, pero no ta score.
Pero tempran den di dos tempo si e ta probecha y ta bin sorprende Dakota, anotando e prome gol pa Caravel. John Lugar di Dakota no ta tarda mucho pa naota e gol di empate. Asina despues di un aña John ta aparece den alineación di Dakota pa anota su prome gol di e campeonato.
E wega a sigui desaroya cu atakenan di ambos banda. Na di 84 minuut di wega tur hende a pensa cu Caravel lo por a bay cu e victoria ora cu e bala ya a pasa portero di Dakota riba un tiro di Henry Werleman. Pero na ultimo momento e bala ta wordo saca door defensa di Dakota.
Asina e wega a termina 1-1. E prome partido di e anochi ey, cu a bay entre RCA y Sport Boys, a termina cu score di 9-0 pa RCA for di cual Gomez a anota 7 di nan.













Un poco di e Desaroyo di Olimpiada Escolar Betico Croes

-- Olimpiada Escolar Betico Croes a cuminza na aña 2002. Mirando cu esaki ta caminda ta forma un bon fundeshi pa muchanan por bira grandi den deporte mañan, Minister di Labor, Cultura y Deporte, sr. Ramon Lee, conhuntamente cu IDEFRE y Lotto pa Deporte a Olimpida Escolar Betico Croes desde 2002 pa contribui na un hubentud deportivo.
A dedica e Olimpiada Escolar na Betico Croes den feliz memoria, pa motibo cu Nos Libertador tabata un persona cu su carera a cuminza dilanti klas y tabata un deportisa ehemplar den e deporte di ping pong y mas.
E Olimpiada Escolar Betico Croes 2002 tabata entre schoolnan basico unda cada bario a competi contra otro, pa asina saca un campeon di cada distrito, cual na final e school campeon di cada distrito a competi contra otro pa saca un campeon escolar Arubano.
Na aña 2003 a amplia e Olimpiada Escolar di tal forma cu schoolnan secundario tambe por a participa. Na 2003 e schoolnan ganador a ricibi premio den forma di fondo financiero pa cumpra materialnan di deporte pa scol pa medio di Fundacion Lotto pa Deporte. Tambe e atleta cu mas a sobresali den e Olimpiada a ricibi un biahe pa e y su mayornan por pasa un dushi vacacion na Orlando.
Pensando riba nos chikitinnan di Kleuter School a amplia e participacion di Olimpiada cu e schoolnan preparatorio na aña 2004. Esaki a bira un exito rotundo, ya cu e interes di mayornan, apoyando nan yiunan pa competi, tabata inmenso compara cu e otro categorianan cu tabata schoolnan basico y avanza.
Na aña 2004 Olimpiada Escolar Betico Croes a bira internacional tambe, cu participacion di un seleccion Arubano na e International Children's Games 2004 na Cleveland, Ohio.
Den 2005 a inclui separacion den mas categoria. Por ehempel, e muchanan di schoolnan preparatorio a keda separa den esnan cu ta bay eerste klas y esunnan mas hoben. Tambe a separa e aña aki categorianan di school basico den dos, esta, un categoria di klasnan 1, 2, 3 y un categoria di klasnan 4, 5, 6. E separacion aki tabata un exito rotundo, ya cu normalmente muchanan di klas 5 y 6 so tabata participa pa nan school y awor tin participacion total di school basico.
E intencion ta pa sigui engrandece mas ainda nos Olimpiada Escolar y fomenta mas participacion. Mirando con e olimpiada ta creciendo cada aña cu tanto participacion di schoolnan, e aña aki lo introduci: participacion riba ramo cultural e.o. canto, baile, pintamento y teatro. Esaki por cierto ta un idea cu durante weganan di Reino tanto, Mahestad La Reina, como Ministernan di tur partner den reino a aplaudi masha.
E aña aki Olimpiada Escolar Betico Croes 2006 lo tuma lugar den luna di Mei. Pa ser exacto dia 6 di Mei, te cu 20 di Mei, como cu ta celebrando e prome lustro di Olimpiada Escolar Betico Croes y mas ainda, lo combine cu e doble celebracion di 30 aña di nos Himno y Bandera y 20 aña di nos Status Aparte.
Na nomber di Ministerio di Labor, Cultura y Deporte, pa medio di su Minister sr, Ramon Lee, IDEFRE, conhuntamente cu Fundacion Lotto pa Deporte, ta invita tur school basico y preparatorio y nan director, rectornan pa inscribi nan school pa asina engrandece nos Olimpiada Escolar Betico Croes 2006. Ultimo fecha di inscripcion ta 30 di Maart na IDEFRE. Pa mas informacion por tuma contacto cu IDEFRE na tel, 582-4987 of email adres; idefre@hotmail.com
Di awor caba nos kier manda palabranan di hopi exito na tur school, maestro y alumnonan cu ta preparando pa e Olimpiada Escolar Betico Croes 2006 y corda riba e lema: UN DEPORTISTA MAS TA UN DELINCUENTE MENOS.





Cu gol di Lesley Felomina La Fama ta gana Caiquetio 1-0 y ta mantene speranza bibo pa clasificacion

STA. CRUZ – Diadomingo ultimo den stadion Guillermo Prospero Trinidad, a continua e campeonato division di honor di AVB/SETAR entre La Fama y Caiquetio cual partido a termina 1-0 na favor di e muchanan di Savaneta.



Por bisa cu e wega riba su mes a conoce dos banda na unda cu den prome tempo, Caiquetio tabata tin un diadomingo minimo di e bala den medio campo cu a haci cu ya na 3 minuut di wega, Bradshow di Caiquetio ta perde un oportunidad claro pero su tiro ta pasa na banda di gol.
La Fama di su banda tabata un tiki bruha den medio campo, sin embargo na 25 minuut di wega riba un paso perfecto, e hungador Hacket di la Fama ta haye su so cu portero Serna di Caiquetio kende ta luci kitando e bala for di Hackett.
Segundo tempo ta cuminza cu dos cambio di parti di La Fama y por bisa cu esaki a haci cu La Fama tabata tin dominio amplio di e bala, pero no por a yega na e gol.
Na 24 minuut La Fama ta cobra un corner cu Jurick de Cuba di La Fama, kende ta kopp e bala y ta trece back den area chikito, unda Lesley Felomina ta remata den gol pa 1-0 na favor di la Fama y asina e score a keda tambe.
Tabata tin 3 kaarchi geel pa Caiquetio y ningun pa La Fama. Arbitro central tabata H. Villar, asisti pa E. Farro, G. Geerman y M. Ras.
La Fama asina ta acumula 29 punto y ta keda na di 5 lugar despues di 16 wega hunga cu 18



gol na favor y 8 gol contra cual 1 ta autogol.
Caiquetio ta keda na di 8 lugar cu 13 punto cu 12 gol na favor y 22 gol contra.
Siguiente wega di Caiquetio ta contra Estrella cu ta na di tres lugar cu 30 punto riba tabla di posición La Fama ta contra Dakota cu ta na di dos lugar cu 31 punto.

Resultado di tres siman di Fedeveta Balashi 35+ 2006 di dia 25 di Maart

STA. CRUZ – Diasabra ultimo, Fedeveta Balashi 35+ a completa su di tres siman di wega. E weganan a tuma lugar riba veld di Estrella na Santa Cruz y RCA na Solito.
Na Estrella, den e prome wega, SCA di Paradera ta gana Jong Brasil 6 pa 1. Rudy Angela ta score 3x, Kenrick Bradshaw 2x, Elvis Theo Perez 1x, mientras pa Jong Brasil Franklin Vos ta score e gol di honor.
Den e di dos wega, e caymannan di Rooi Afo ta hap e net 3 biaha pa gana e wega 3 pa 1. Ronny Loofstok ta score 2x y Javier Morales 1x, mientras pa Estrella Dechi Bislip ta salba honor.
E ultimo wega na Santa Cruz a bay entre Sportboys y Roma. Akinan e muchanan di Dakota no a vacila y ta score 4 biaha y Sportboys solamente 1x. Pa Sportboys, Edwin Diaz ta anota e unico gol, pa Roma lastimamente no tin ningun nomber anota di e personanan cu a score.
Ta bon pa recorda cu esunnan cu kier competi pa e topscorer(goalgether) nan nomber mester ta nota riba e formulario di wega y tambe ratifica door di e refree. Na stadion di RCA na Playa, e score di e promer wega tabata Nacional 2 y Phoenix 0.
Roger Schimmel y Olmedo Arango a percura pa e dos golean. Den e siguiente wega, aunke cu nan a perde siman pasa, Teachers ta demostra cu nan ta un candidato fuerte pa finaliza den prome cuaternan y mester tene bon cuenta cu nan.
Esey ta loke Inter tambe a experencia ora cu Teachers a gana cu e score di 2 pa 1. Ruben Veldkamp ta score tur dos gol, mientras Rafa Vanegas ta anota e unico gol pa inter. Bubali ta sigui cu su racha di acumula punto ora nan ta gana for di Caravel 4 pa 2. Pa Bubali ta anota Mickel Tromp dos biaha, Robert Tromp y Rudy Ras un biaha, mientras Rene (Bijew) Solognier y Emiliano Thiel ta score pa Caravel.
E refreenan cu a duna nna cooperacion pa asina tur wega por a cuminza y caba na ora tabata Ernst Mohamed, Edwin (Cafot) Helder, Pedro (Shompe) Geerman, David Cruz y Lucho Zambrano.

Otro siman e weganan lo continua riba veldnan di Caiquetio na Paradera y Nacional na Noord, cuminzando pa 5'or di atardi.







Estrella a cay venci door di Britannia 2-1

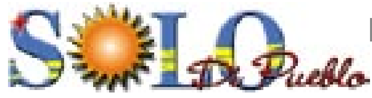
STA. CRUZ – Diabierna anochi den Compleho Deportivo Guillermo Trinidad tabata tin un tremendo partido di futbol entre Estrella y Britannia. Den e promer mitad Estrella ta esun cu a domina pero den di dos mitad ta Britannia a tuma e riendanan over di Estrella. Specialmente ora cu e defensa di Estrella a cay den otro hungador un poco individual di mas, cu pasenan eratico y falta di marcación. Si tin posibilidad pa pasa e bala pa bo compañero haci esey y no bay hala. E publico por ta satisfecho di loke a wordo brinda futbolisticamente. Ta un di e poco partidonan cu por a goza di bon futbol. E partido a cuminza riba un ritmo basta halto di ambos banda te algun minuut den di dos mitad. Ya na comienzo di wega Fredy Pinzon ta los un tiro pa gol cu ta raspa cu e lata horizontal.
Dos minuut despues ta Bruno Concecao ta kop na banda. Chando de Lange di Britannia na di 7 minuut ta tira lastra pega cu e gol. Na di 18 minuut un cruce di Sean Every ta yega cerca Chando cu ta haye su so cu keeper pero e biaha aki ta e portero Abdul di Estrella ta trece salbacion.
Estrella ta domina pero Britannia cu su contra golpe ta yega gol di Estrella toch. Na di 42 minuut Bruno Concencao ta ricibi un cruce cu e ta domina maestralmente cu pecho y ta tira for di alcance di e portero Dania di Britannia haciendo e score 1-0 pa Estrella.
E segundo mitad Britannia ta bin por todo. Esaki ta un wega pa honor ya cu tur dos a clasifica caba.
Den e prome minuut di e segundo mitad Britannia ta haya un penalti un poco dudoso cu ta wordo tuma door di Gregory Lake den mal forma y ta pasa over di lata. Poppen tambe ta los un tiro na lata. Cu e entrada di Richard Rogas den di dos tempo a haci Britannia crece mas y peor cu defensa di Estrella a bira un poco desorganiza.
Jonathan tambe ta pasa door di e defensa cu ta leak y e portero Abdul ta bolbe salba Estrella. Na di 29 minuut di dos tempo Chando de Lange ta empata. Fredy Pinzon y Carlito Ras ta haci tur esfuerzo pa trece gol di victoria pero no ta logra. Un foul peor cu e penalti den area penal no ta wordo concedi na Estrella. Germain tambe ta forza pero ta duna pase malo of ta trada pa crusa. Rodríguez kier hala proime cu pasa y ta perde bala. Fredy ta bolbe tuma un tiro liber cu ta raspa na cabez di e barera, bayendo den skina na unda keeper Dania mester a haci dobbel esfuerzo y a lesiona su mes. Na di 81 minuut di wega, Richard Rogas ta anota riba otro pifia di defensa haciendo e score 2-1 pa Britannia cu a pasa na prome lugar cu 31 y Estrella a keda cu 30 punto.
Un publico regular a presencia e partido aki. Poco poco ta hayando e caminda pa stadion. Cu un tiki mas propaganda sigur lo yega mas. Tambe nos tin di recorda e fanaticaa cu tin varios mucha chikito cu ta bin presencia e weganan aki pa asina no usa tur sorto di palabra cu bin den bo boca y respeta e chikitonan.











DEPORTE

Local

Recordando Olimpiada Escolar Betico Croes 2002 y 2003

Aumento di interes y participante den e olimpiada durante añanan

STA. CRUZ -- For di 2002 te cu 2005, Olimpiada Eschoolar Betico Croes a bin ta crece tanto den interes como den cantidad di school y participantenan cu ta tuma parti den e magno evento aki. Ta bisto cu tabata tin necesidad entre hubentud escolar y nan maestronan pa un evento di taya asina, den cual nan por briya y demostra nan talento deportivo, organiza den forma structural pa promove deporte. Ta e ultimo aki tambe ta e motibo cu Minister di Labor, Cultura y Deporte, sr. Ramon Lee, conhuntamente cu IDEFRE y Fundacion Lotto pa Deporte a dicidi pa organiza e prome Olimpida Escolar na 2002 y guia esaki te na e nivel cu e ta awe.



Esaki ta e prome den un serie di relato cortico di e desaroyo di Olimpiada Escolar Betico Croes. E relato aki ta trata algun dato di e dos prome añanan, esta 2002 y 2003. E enfoke ta riba e participacion como tambe e school y atletanan cu a sobresali pa duna nan credito pa nan logronan y stimulando tambe e hubentud escolar pa participa na e evento nacional proximamente na Mei.

Na 2002 a cuminza cu partipacion di diferente schoolnan basico. E ganadornan a resulta como lo siguiente. Na di tres lugar a sali St. Anna School di Noord, na di dos lugar tabata Maria School di Oranjestad y e ganador absoluto tabata Laura Wernet-Paskel di Santa Cruz. Na aña 2002 a participa un total di 26 school cu 700 participante.

Tabata tin premio en efectivo pa e schoolnan ganador busca materialnan deportivo cortesia di Fundacion Lotto pa Deporte. Tambe un hurado a scoge un figura deportivo escolar entre e schoolnan participante, cual atleta a keda den nomber di Gregory Cid Cabrera.

Na aña 2003 a amplia e Olimpiada cu participacion di schoolnan avanza. Den school basico a keda como ganador; na di tres lugar Sagrado Curazon di Savaneta, na di dos lugar Laura Wernet-Paskel di Santa Cruz y promer lugar Reina Beatrix di Oranjestad. Den school avanza e ganadornan tabata: na di tres lugar, John Wesley College di San Nicolas, na di dos lugar Colegio San Antonio di Santa Cruz y na promer lugar Colegio Arubano di Oranjestad. Aña 2003 a conta cu participacion di 35 school cu un total di 900 participante. E atleta di aña a keda den nomber di e hoben Dionne Lopez.

Den e edicionnan cu lo sigui nos lo elabora un poco riba e olimpiada di aña 2004 y 2005. Riba e grafico akibao por constata e crecimento di e participantenan na e Olimpiada Escolar Betico Croes di aña 2002 pa aña 2005. Lo sigui elabora riba e schoolnan y nan atleta cu e intencion pa sigui engrandece e olimpiada mas ainda y dunando un escenario nacional cu cobertura den prensa, pa asina hubentud escolar demostra nan talento.

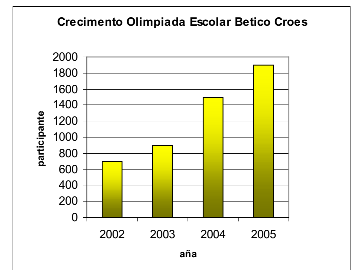
Basa riba e exito di e olimpiada, creciendo cada aña cu tanto participacion di schoolnan, e aña aki lo inclui pa prome biaha, participacion riba ramo cultural e.o. canto, baile pintamento y teatro. Schoolnan lo haya oportunidad pa demostra nan talento riba ramo cultural riba escenario nacional di Olimpiada Escolar.

Olimpiada Escolar Betico Croes 2006 lo tuma lugar den luna di Mei for di diasabra 6 di Mei te cu diasabra 20 di Mei. Por spera hopi sorpresa agradable como cu ta celebrando su prome lustro y mas ainda lo combine cu e 30 aña di nos Himno y Bandera y 20 aña di nos Status Aparte.

Na nomber Minister di Labor, Cultura y Deporte sr, Ramon Lee, IDEFRE, conhuntamente cu Fundacion Lotto pa Deporte, ta invita tur school preparatorio, basico y avanza, sea nan director, rector of entrenadornan deportivo, pa inscribi nan school pa asina participa na Olimpiada Escolar Betico Croes 2006. Ultimo fecha pa registra ta diabierna 30 di Maart na IDEFRE. Pa mas informacion, tuma contacto cu IDEFRE na tel, 582-4987, of email adres; idefre@hotmail.com

Di awor caba ta manda palabranan di hopi exito na tur school, maestro y alumnonan cu ta preparando pa e Olimpiada Escolar Betico Croes 2006 y corda riba e lema: UN DEPORTISTA MAS TA UN DELINCUENTE MENOS.

Ilustracion grafico di aumento di participacion durante añanan:







Test pa estudio di Lider di Deportivo (CIOS)

STA. CRUZ -- IDEFRE ta anuncia cu diasabra 1 di April venidero lo tuma lugar e test oficial di admision pa e estudio na CIOS (Centraal Instituut voor de Opleiding tot Sportleiders).

Esaki ta un estudio na Hulanda cu ta prepara e studiante riba un nivel MBO pa bira un lider (instructor) di deporte.

Den e estudio aki e studiante por specializa su mes riba tereno di salubridad (traha na un fundacion, KIA of polis), comercio (un sportshop of fitness center, masahista deportivo) of deporte organiza (trainer di un deporte, director tecnico).

E estudio di CIOS tin un duracion di cuatro aña. Despues di cuatro aña di CIOS e candidato por sigui un estudio na HBO manera Academie Lichamelijke Opvoeding pa bira maestro di educacion fisico.

Solamente personanan cu tin minimo diploma di MAVO of ekivalente y cu tin intencion serio pa bay studia na CIOS y kier traha den deporte por participa na e test aki. E test ta consisti di landamento, shuttle run, diferente deporte y gimnasia.

Tur candidato mester raporta pa 7.30 di mainta na Community Pool na San Nicolas. E prome parti di e test esta landamento y ta cuminza pa 8 ‘or di mainta na Community Pool San Nicolas despues pa 9.30 di mainta e test ta continua den gymzaal di Sta.

Teresitaschool cu e shuttle run test, deporte y gimnasia. Pa 12.30 di merdia e test ta termina.

Ta recomendabel pa e candidato bin cu algo di come y bebe.

Te cu diahuebs 30 di Maart interesadonan por inscribi pa e test aki na IDEFRE.

Pa mas informacion di e test aki por tuma contacto cu sra. Jacqueline van Putten, tel. 584-8103 of sr. Patrick Werleman tel. 582-4987.

Judo Club di Veterano cu invitacion pa tur ex-Judoca pa bin train

STA. CRUZ – Judo Club di Veterano ta invita tur exJucoca cu algun tempo a yega di train JUDO, sin importa bo grado di JUDO, pa train regularmente pa recreación, bon condicion fisico y salud.

Bin pasa un rato agradabel haciendo gimnasia, pero basa riba JUDO, según bo condicion fisico den un DOJO Olimpico – Sala di gimnasia special pa JUDO, cu midinan olimpico.

Bini uno, bini tur, tur hende ta bon bini.

Bin train cu leyendanan di antes manera Ramon Sharpe, Silvanio Osefia, Dolf Croes, Candido Tromp, Chin Vrolijk, Toco Tromp y otronan.

Lugar lo ta Judo Center Tanki Leendert.

Orario 8’or pa 9’or di anochi.

Dianan lo ta diarazon y diabierna.

Horoscope

SOLO DI PUEBLO DI DIA



Aquario: 20Jan.-21Feb.

Lo bo "overreact" y bo tin hopi chens pa haci ridiculo si bo no calma bo mes prome cu bo retalia. Un hende ta purba di bula bo fusenan, pero trabao lo ta pa no responde.



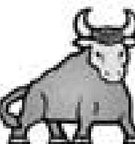
Piscis: 21Feb.-20Maart.

Lo bo tin cu corta tur hilonan cu ta los y cu ta den caminda di bo progreso. Una bez cu bo ta cla, lo bo ta liber pa cuminza algo nobo. Un cambio interesante lo sosode, asina ta participa den un evento organiza.



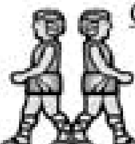
Aries: 21Maart.-19April.

Haco algo cu lo relahabo y ponebo den un cuadro creativo di mente. Reunionnan social lo yudabo find out loke bo kier haci despues. Cuminza cuida bo mes mas mihor.



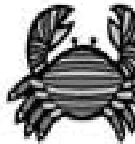
Tauro: 20April.-20Mei.

Un hende cu bo ta biba cun'e of cu ta yega na bo, lo por bay dunabo dolor di cabez. Sali for di cas y haci algo cu por yudabo cambia bo imagen. Siña riba algo cu bo kier logra den futuro.



Geminis: 21Mei.-20Juni.

Planea bo siguiente vakantie of haci un trip cortico na un caminda informativo y divertido. Mas tempo bo ta pasa cu bo famianan, mas mihor bo ta sinti bo y bo logronan. Esaki ta un gran momento pa sigui bo soñonan.



Cancer: 22Juni.-22Juli.

Bo por move di un carera pa otro y te hasta haya un trabao, si bo tabata sin esaki. Esaki ta un dia perfecto pa dealnan di negoshi, aumentando bo ingreso of haci un inversion.



Leo: 23Juli.-22Aug.

Lo bo haya dificultad pa controla bo emocionnan. Purba di mira na e banda positivo di cosnan y keda asina. Si bo kier pa cosnan bon bin back cerca bo, esey ta loke bo tin cu dislumbra.



Virgo: 23Aug.-22Sept.

Lo ta dificil pa tene algo secreto awe. Metichenan lo kier wordo envolvi den bo asuntonan. Un hende lo troce bo palabranan y lo compromete bo posicion.



Libra: 23Sept.-23Oct.

Un oportunidad pa resalta tin cu wordo tuma. Lo bo causa gran impacto riba un hende cu bo ta purba di impresiona. Pone tempo un banda pa bo pasa cu un hende special.



Scorpio: 24Oct.-21Nov.

No tuma tur cos pareuw. Tan pronto cu bo tuma tur cos riba bo lomba, bo por cay atras y haci fout. Un hende lo ta wardabo pa yudabo. Nenga dealnan cu institucionnan grandi, si ta possible.



Sagitario: 22Nov.-21Dec.

Bo mente lo ta un miyon di miya leuw. Biaha, siña y interactua cu hende pa stimula bo mente, mester ta den bo agenda. Amor ta mustra di ta hopi prometedor; si bo kier compromete bo mes, esaki ta un gran dia.



Capricornio: 22Dec.-19Jan.

Asuntonan di placa por wordo trata awe. E oportunidad pa elimina un debe bieuw, ta mustra bon. Yudando un hende cu no por haci nada p'e mes lo hibabo na un sorpresa cu bo no ta spera.

SOLO Di Pueblo — **Loke Tempo ta Mustra**



STA. CRUZ – Pa mañan mainta, yobida lo bira menos numeroso mas laat durante dia. Temperatura ta 31º Celsius y biento lo ta riba un forza sosteni di 35 kilometer pa ora, riba direccion Oost. Posibilidad di awacero ta di 60% y maximo humedad ta di 81%. Pa atardi, tempo lo ta levemente nubla y temperatura ta di 26º Celsius. Biento ta riba un forza sosteni di 31 kilometer pa ora, riba direccion oost. Posibilidad di awacero ta di 20% y maximo humedad ta di 81%. Salida di solo ta di 6'or y 39 di mainta y bahada di solo ta di 6'or y 51 di atardi.

CROISSANT DI TUNA



Ingrediente

6 Croissant
1 Cup di mayones
2 Bleki di tuna
3 Tomati geslice
6 Pepino geslice fini
Promenton corta na repi
3 Webo duro geslice

Preparación

Habri e croissantnan y hunte cu mayones.
Distribui alternadamente e tuna, tomati, pepino, promenton y webo.
Cubrinan cu otro capa di mayones. Tape cu e otro parti di pan y sirbi'e.

Resultado di Sorteonan

	CUARCAO	DIARIO	LOTTO CAT.
1	9902	6776	8458
2	1030	3161	6948
3	5093	4329	3457

BIG 4	SUPER 4	ZODIAC	SIGNO
5501	9725	6488	Scorpio

LOTTO DI DIA				
01	07	13	19	25

LOTTO GRANDI						Letter	Joker

STO. DOMINGO			

TOP 95

SOLO Di Pueblo

Boolchands a tene su ultimo rifa grandi

TA. CRUZ – Riba dia 15 di Maart, Boolchands a tene su ultimo evnto di nan Rifa Grandi, cu a tuma lugar for di December, 2005. 41 ganador a keda selecta for di e tómbola pa Notario Faride Tjon Ajong, y tabata invita pa participa den e finale di e Gran Rifa: E "Balloon Bonanza!"

Manera por wordo aprecia riba e fotonan, e ganadornan a wordo pidi pa kibra e blaasnan según nan gusto, cu tabata contene un nota di e premionan cu nan a gana! E publico tabata grandi y e exitacion por a wordo sinti den e lugar.

Pabien ta bay na tur e ganadornan, specialmente esnan cu a gana e premionan mas grandi, Plasma, Laptop, Camaranan Digital, Printer, Bose 3-2-1, Sony Playstation y hopi, hopi mas.

Staff y Gerencia di Boolchand's Aruba kier a tuma e oportunidad aki pa gradici un y tur cu a participa y haci e evento aki un exito rotundo! Nan ta sumamente complaci pa continua di sirbibo pa hopi, hopi, hopi aña mas.

























Fiesta pa Dodo Farro pa su cumpleaños (75)

STA. CRUZ – Diadomingo anochi un fiesta bon concuri y anima, a ser presenta na cas di Dodo Farro.
Esaki tabata en conexión cu e cumpleaños di Dodo. Nada menos cu 75 a cay y ainda ta still going strong.
Su yiu y esnan mas cercano a sorprende Dodo cu un tremendo fiesta.
Tabata tin un disco cu musica candente y tambe Mariachi Lirios del Campo, cu a deleita e presentenan cu nan musica.
Tambe su amigonan di Harley Davidson Club a bin pa desea Dodo hopi aña mas di bida.
Felicitacion tambe ta bin di parti di nos na Solo di Pueblo, kendenan ta desea Dodo tur cos bon.























Un tiki di accion di caredanan di Drag War weekend pasa







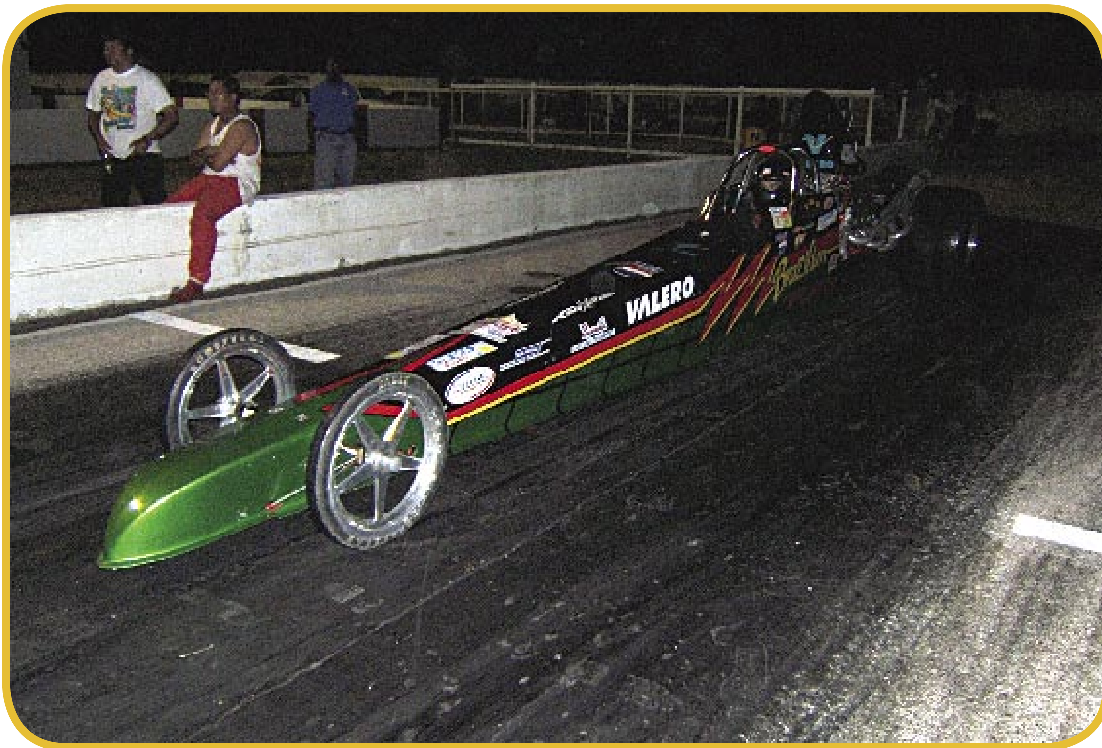












CLASIFICADO

Rentamos local de 100 m² para oficina o otro uso
Llamar tel. 9930906
Italiestraat 40, frente al golf, a la izquierda de Divi.
Piso ariba de Dura Home Center

Ta Bende

1 Computer Pentium 4
den bon condicion
Afls. 1300,-
Pa mas informacion:
Tel: 5827033 - 5640299

Bo persona ta un taxista?

Bo ta desea di gana un bon comision?
Please yama cellular:
5924446

Ta Bende

Buick Regal 1996 Limited Edition
Automatic V6 3.8L, den bon condicion
Pa solamente Afls. 6900,- "as is, where is"
(E motor a wordo "overhauled" recientemente)
Por yama: 5645789 of 5653095 of pasa na
Piedra Plat 87 of yama: 5823782 of 5930395

Nos por bende

Buscando benta pa bo cas?
Nos tin cumprado!
Yama nos pa un sita:
5623265
Nos ta bende pabo.

Ta Bende

Un Radio Shack Keyboard MD-1121
High quality, bass reflex speaker system
Custom tone synthesizer
104 Rythms – 10 Equalizers
100 Advance tone – 248 tones.
Mas un Keyboard Starter Kit
Tel: 560-6529 / 564-2849.

Mediterranean Villas N.V.

Tin mester di:

- Arbeider
- Metsla
- Verfdo
- Helper

Pa mas informacion
yama tel: 5685332

Ta Busca

Un apartment di 2 kamber urgente!!
Yama 561-0589

Ta Busca

Un pareha cu 1 yiu ta busca un apartment di 2 kamber den becindario di Wayaca of Sta. Cruz.
Please tuma contanto cu nos na 561-0589.

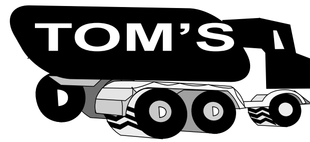
Quality Sand & Stone

Ta bende Santo, Piedra,
Graniet y mucho mas!
Habri di dialuna
pa diasabra merdia
Calidad ta importante,
Calidad ta conta!
Pidi AWE y haye AYERA.
Sta. Cruz 111-A
Telefon: 5858448

Massage

Pa kita bo stress y
drecha bo salud, tuma
un bon massage pa
solamente Afls. 35,-.
Pa mas información
yama tel: 7448137.

Pa Chica Pos Habri Tuberia y



10% descuento
Afl. 7,- pa m3
Tel 582-9238 /567-1212

Ta Bende

Un Harley Davidson Sportster
Full custom den bon condicion.
Prijs Afls. 17.500,-
Ta bende 5 riem cu tire 225/50
Riem cu 5 buraco Toyota
Prijs Afls. 600,-
Pa mas información yama cel: 5678746

Glenn's Place

Ta busca keukenhelper.
Pasa na Tanki Leendert 106.
Pasa puntra pa sr. Glenn Fun.

La Moderna Sluggers Campeon, Aruba Jrs. LG Sub-Campeon y Astros Budweiser tercer lugar di Copa Himno y Bandera

STA. CRUZ – Durante fin di siman grandi cu ta tras di lomba, a tuma lugar e final di e torneo Copa Himno y Bandera 2006. La Moderna Sluggers a triunfa rifa Aruba Jrs. LG cu e score di 10 pa 2 pa bira campeon di e torneo corto aki.

Aruba Jrs. a keda como sub-campeon.

Na tercer lugar a keda Astros Budweiser cu a gana di Valero Boomerang cu e score di 14 pa 8. Valero Boomerang a keda na di cuater lugar. Dia 18 y dia 19 di Maart tabata na Aruba tambe tres ekipo di Curaçao. Dia 18 di Maart, Racqueteers a gana Flamboyan di Curaçao cu e score di 9 pa 1.

Jaws pa Curaçao a gana Budlight Hitters 19 pa 5 y Caterpillar di Curaçao a suta Central Clippers cu e score di 21 pa 7. Dia 19 di Maart, Valero Boomerang den wega amistoso, a gana Racqueteers 9 pa 5.

Aruba Jrs. LG a tira un "two-hitter" contra Flamboyan y a bira asina tambe e hungador mas valioso. Caterpillar di Curaçao a gana La Moderna Sluggers cu a score preta di 9 pa 7.

Kenro Vets a triunfa riba Jaws di Curaçao cu e score di 14 pa 7. Asina tambe e torneo y intercambio deportivo entre Aruba y Curaçao a finaliza cu Aruba ganando tres partido y Curaçao ganando tambe tres.

Durante 18 di Maart, Minister pa Asuntonan di Deporte, sr. Ramon Lee a entrega plakaat na 4 atleta kendenan a destaca den pasado y ta hungando activamente.

E personanan, kendenan a keda homenajea tabata Wouter Brokke, Eli Kock, Jubi Toppenberg y Eddy Swaen. E cantidad grande di fanaticonan di bon softball a kibra tur record den Aruba Jrs. Ballpark.

Aruba Jrs. LG/Gerry's Refricenter, organizadornan di e torneo, ta gradici tur cu a yuda haci e evento aki uno asina grandi y exitoso.

Ta Bende

Pump plus su basket HP ¾ 200 volt pa Zwempool
Afls. 350,-
Box pa baby Afls. 60,-
Car Seat Grandi Afls. 95,-
Stroller plus car seat 3-in-1
Afls. 145,-
Tel: 5671711 of 5879113
despues di 6'or di atardi.

Ta Bende

Dodge Caravan '97
Prijs discutibel "As is where is"
Tel: 5857801 / 5641828 / 5923496

Ta Busca

Un cas pa huur 3 kamber
2 banjo te 1.400,00 pa luna
Bario te cu Piedra Plat.
Tel: 564-4355
746-9337

CLASIFICADO

Economico 10 florines

Ta Bende

Tereno propiedad opp. 2,020 m2 situa na Rooi Koochi, Savaneta. Pa mas información yama cel: 5930176

TA BENDE

Un casita bon pa Snack of lugar di catochi
Tel: 560-8282

Ta pinta mapa

pa cas y taxatie raport Yama na 5852222 of 5942122
Of pasa na Sabana Grandi 40

Computer Les

* Word XP
* Excel XP
* Power Point XP
* Internet / E-Mail
* Quick Books Pro



Afl. 100

Tel. 588-0950
743-8585

* Mainta
* Anochi
* Diasabra

Ta busca

Trahador pa cushina cuminda crioyo
Interesadonan por yama 7437267
Maracas Take Away
Maracastraat 40

Ta busca

Un ayudante pa cas cu permiso. Preferibel di dialuna pa diabierna entre 1'or di merdia pa 6'or di atardi y diasabra full dia. Esnan interesa por yama 5685643 despues di 5'or di atardi.

Ta Bende

Tereno propiedad na TAMARIJN (Paradera) 1 di 429 m², 1 di 430 m², 1 di 459 m². Pa mas info yama tel: 5626233

Ta Bende

1 cashi di palo 3 porta Afls. 350,-
1 Cell Nokia 3220 (poco usa) Afls. 150,-
1 Cell Nokia 7260 (Nobo) Afls. 280,-
1 Full set di sala preto.
Pa mas informacion yama 5624991 of 5684958.

Ta Bende

Un wandmeubel color licht geel
Prijs ta discutibel
Yama 5610589 of 5647401

Ta Busca

Apartment den becindario di Santa Cruz te cu Afls. 500,-

Yama tel: 9650742

For Sale

Pickup Chevrolet '91.
Standard – Airco
Radio CD. Den bon condicion
Prijs: 3500,-
Pa informacion cel: 5669213

TA BENDE

FORD MUSTANG 1999

automatic V6

as is Afl 18.000,00

Cell. 734-4355

Ta Bende

Un Pontiac Sunfire 2000
Full equipped y den bon condicion
Prijs: Afls. 12.500,=
Yama: 5931403

Ta duna bijles

Rekenen y Nederlandse Taal pa 2e y 3e klas.
Pa información yama tel: 5616855

Ta Bende

Un Mitsubishi Van 11 pasahero aña 2000
Pa mas información por yama tel: 5922858

TA BENDE

Susuki Baleño 2000
Den perfect condition
Color bunita y nobo contra frusto
Prijs negociabel

Tel: 7472354
(despues merdia)

Ta Bende

Un cas na Sero Biento, 4 kamber, 3 baño, sala etc. Opp. 300m² Prijs Afls. 310.000,=
Pa mas información yama 5854318
Despues di 12'or.

Joally's Beauty Parlor & Bubble's Divine Hands

Joally's Beauty Parlor den Santa Cruz Building 2000
Y **Bubble's Divine Hands** na Avenida Milo Croes 22-C
Awor tin prijs Special riba tur tipo di Jeans, e.o. Blusa, Top, Carson y e jeansnan na moda cu tur sorto di dibuho.
Tambe nos tin asesorio moderno pa tur ocasión.

Ta Huur

Cas nobo na Moko 5-A
Acudi cerca Juan C. Boekhoudt
Moko 7
Telefon 5876214

Ganga

Ta bende 1 Chevy Metro 2001
4 porta/ airco/ automatic
Antes Afl. 8000.00
Awor: Afl. 5750.00
7417712
Probecha!

Ta Bende

Pontiac Grand Am
Full equipped 1998, Afls. 14.000
Cel: 730-4242
Manera nobo, As is, Mester bay

Luis Garage

Patras di El Fogon. Meiveld Ta saca sla, drecha y spuit auto.Prijs economico

Tel. 9641721 of 5880955

TA BENDE TA BENDE TA BENDE TA BENDE

1 Tercel standard fls. 4200,-
1 Pickup Nissan fls. 1500,-
1 Mitsubishi Lanser '91 automatic fls. 2300,-
Tercel automatic fls. 4000,-
2 Quardracer 2002 fls. 2800,-
1 Deawoo Racer 1997 Standard , airco fls. 3900,-
Yama 565-6261

Ta Bende

Ford Explorer 1998
full equipped
4 wheel drive, automatic, casett/cd player
Afl. 17.000,-
Tel; 564-1064

Ta Bende

Un sound mixer marca pevey 24 canal mic inputs. bon pa banda.

yama: 5630841

Ta Busca

Juan Walle Carpentershop

Carpinte fini
Telefon: 5824738
Sero Preto 14-A
Paradera

CLASIFICADO SOLO DI PUEBLO TEL: 5859500

Ad Patres Funeral Home

A bay sosega den brasa di Señor

"Susana Elisabeth Schneider-Maduro"

Mihor conoci como "Tanta Sana"
***06-2-1957 †23-03-2006**



Na nomber di su:

Esposo: Jim Schneider y su yiu di crianza Joseph

Suegra: Sra. Rosemary Schneider y Famia

Su Mama y Tata di Criansa: Ula, Bubu Laclé

Rumannan di Crianza: Rina, Carlos

Rumanan:
Eli, esposa y yiunan
Nilda y yiunan
Maria Junior Labad y yiunan
Theo, Diana y yiunan
Alex y yiunan na Aruba y Hulanda
Juju, Tito Jansen y yiunan
Jozef
uni Meme y yiunan na Aruba y Hulanda

Su Madrina: Getruida Trott y Famia

Su Ihanan: Esmeralda Gilbert Melisa, Shahaira

Su Tantanan:

Sra Vda. Cornelia Croes Maduro y yiunan
Sra. Vda Maria Paubline Maduro
Su omo:Seferino, Rina Maduro y Yiunan

Demas primo y primanan, comer y compernan y demas famia demasiado grandi pa menciona, ta invita conocirnan, amigo y amiganan di Aruba y na Merca: Su tantismo rumannan den Cristo rond mundo pa acto di entiero cual lo tuma lugar dia **28 di Maart 2006**.

E resto mortal lo ta resposa den **Iglesia Seed Of Life den Bernardstraat pa 2.30 pm y despues pa Santana Catolico na San Nicolas.**

Ta ricibi bishita di condolencia na **Ad Patres Funeral Home dia 27 Maart 2006 for 7or pm pa 9or pm.**

Cu un silencio grandi Dios a yamabo cerca dj'E
Tata a mira bo deseo, di ta cerca dj'E
Y El'a yamabo, unda bo a haya paz tan anhela.

Awe 28 di Maart nos ta recorda e di 5 aña di fayecimento di:

Genoveva "Bebi" Croes-Fingal

5 aña a pasa hopi lihe, pero bo tey pa semper den nos curazon.



Awe diamars, dia 28 di Maart, 2006, nos ta ofrece un santo sacrificio di misa na Misa Santa Filomena na Paradera pa 7'or di anochi.
Boso presencia lo ta altamente aprecia.

Na nomber di su esposo, yiunan y demas famia Croes-Fingal.

Mementomori Funeral Home

" Señor ta mi wardador, mi n' tin falta di nada; Den cunucu di yerba berde, E ta ponemi sosega. E ta hibami na awa trankil, pa mi bolbe haya forza "
Ps. 23:1,2,3

A fayece cristianamente:



Jacobo Lorenzo Wever

mihor conoci como: "Koki"
na edad di 70 aña

Na nomber di su:

esposa:Rosa Wever-de Castro

yiunan:
Freddy y Miriam Wever-Souza
Jorge y Margareth Wever-Rincon
Juan Alberto Wever
Jacobo y Gisela Wever-Kock
Mayra y Pancho Solognier-Wever
Nelson y Mireya Wever-Oehlers
Raul y Ivy Wever-van Dinter

nieto y nietanan, bisanieto y bisanietanan

rumannan:
Wilbert y Sonia Wever-Schouten y famia
Vdo. Edgardo Wever y famia

tantanan:
Sra.Vda. Fortunata Arends y famia
Sra.Vda. Daisy Wever y famia

swa y cuñanan:
Sra.Vda. Sarah Sanchez-Bello y famia na Venezuela
Eleonora de Castro na Venezuela
Salomon y Linda de Castro-Maduro y famia
Bila y Rudy Willems-de Castro y famia na Curaçao
Esther y James Dammers-de Castro y famia na Curaçao

sobrino y sobrinanan, primo y primanan, comer y compernan, ihanan,
ex-coleganan di Caribbean Mercantile Bank y demas famia ta invita tur amigo, bisiña y conoci pa asisti na e acto di entiero cual lo tuma lugar diarazon, dia 29 di Maart, 2006, pa 4'or di atardi, saliendo for di Misa Virgen di Fatima pa Santana central na Sabana Basora. For di 2'or di atardi, e resto mortal di "Kaki" lo ta reposa den Misa na Dakota.

Na lugar di flor of krans un donacion pa "Wit Gele Kruis" lo ta altamente aprecia. Lo tin un box disponibel den Misa pa e bunita gesto aki.

Adres pa condolencia:
Barcelona 3
di 7'or pa 9'or di anochi

Nos ta lamenta cu despues di entiero nos no por ricibi bishita di condolencia na cas.

Nos kier a pidi nos disculpa si nos por a lubida un of otro famia den nos tristeza.

Oracion na la Birgen di Lourdes



Santisima Birgen di Lourdes
Kende no ta desampara ni desecha ningun hende
Mirami cu wowonan di piedad
Y alcanzami e perdon di bo Yiu di mi picanan
Pa cu e devoto afecta celebre
Bo santa y inmaculada Concepción
Den bo milagroso imagen di Lourdes
Y ricibi despues e galardon di bienaventuranza
Di e mesun di ken bo ta, Mama

Amen

Gradicimento y Invitacion

Pa medio di esaki nos kier a gradici tur esnan cu a mustra nan atencion durante enfermedad, fayecimento y entiero di nos defunto stima:



Adrie Antonio "Adriaan" Cansen

Gradicimento ta bay na tur esnan cu a manda flor, krans, telegram y yamadanan telefonico. Un danki special ta bay pa dr. Posner, dr. Wever, dr. Cabinda, dr. Scheper, dr. Habibe, dr. Lin, staff y personal di Connar N.V., Wilhelmina Kankerfonds pa nan cariño y pasenshi. Boso presencia y atencion tabata un gran sosten pa nos.

Alavez nos kier a invita boso pa un santo sacrificio di misa, cual lo tuma lugar na Misa Santa Anna na Noord.
Diarazon, 29 di Maart, 2006, pa 6'or y mey di atardi. Despues di misa diarazon, lo tin un rosario na cas San Miguel 28.
Boso presencia ta altamente aprecia.

Na nomber di yiu, rumannan y demas famia.



ARUBA PORTS AUTHORITY NV.

Cu tristeza ta participa fayecimento di

SEÑOR HILARIO MODESTO MADURO
Ex trahado di APA N.V.

Cu Dios duna su señora, yiu y demas famia hopi forza

Cu Hilario Maduro sosega na paz

Nos ta pidi tur su ex-coleganan pa asisti na e acto di entiero cual lo tuma lugar Diarazon 29 di Maart pa 4:00 atardi na misa Santa Theresita na San Nicolas. E resto mortal lo ta reposa for di 2:00 di atardi den misa Santa Theresita na San Nicolas.

Gradicimento y Invitacion

Pa medio di esaki, nos kier a gradici tur esnan cu a mustra nan atencion durante fayecimento y entiero di nos defunto stima

Juan Pablo Dirksen "Juan"

Gradicimento ta bay na tur cu a manda flor, krans, telegram y yamadanan telefonico. Gradicimento ta bay na dr. Flemming, staff y Huize Maristella p anan pasenshi y amor pa e defunto, nos ruman Juan Pablo. Na Legion di Maria, Randall Croes pa e bunita cancionnan. Na Mementomori Funeral Home pa su bon servicio. Tambe na famia, amigo, bisiña y conocirnan, cu a duna nos nan sostén den e dianan dificil.
Boso presencia y atencion tabata un gran consuelo pa nos.
Alavez nos kier a invita boso pa un santo sacrificio di misa dia 28 di Maart, pa 7'or di anochi na Misa Inmaculada Concepción na Santa Cruz.
Despues di misa dia 28 di Maart, lo tin un rosario di Ocho Dia na cas papilon 113.

Boso presencia lo ta altamente aprecia.

Na nomber di su rumannan y demas famia.

AD PATRES FUNERAL HOME

"Señor ta mi wardador
Mi'n tin falta di nada
den cunucu di yerba berde
E ta ponemi sosega"
Psalmo 23 vers. 1, 2.

Cu honda pena pero conforme cu Dios su boluntad nos ta anuncia fayecimento inespera na edad di 48 aña di:



Sr. Hilario Modesto Maduro

Cariñosamente jama: "Ay of Aytje"
***12 Februari 1958 + 25 maart 2006**
Ex-trahado di A.P.A.

Na nomber di su señora: Mayra Maduro-Kelly

Su Yiu: Marëill y esposo Oslin Ras

Su Mama: Sra. Vda. Maria Maduro-Kock

Rumannan:
Filomena y Jesus Coëllo y yiunan
Asela y Alberto Alvez y yiunan na Canada
Maximina y Bruno Stamper y yiunan
Rosendo y Linda Maduro y yiunan
Frenkie y Dora Maduro y yiunan
Victor y Olivia Maduro y yiunan
Linda y Jacinto Perez y yiunan
Aida y Antonio y yiunan
Mariela y Franklin Fingal y yiu
Alberto y Eneira Maduro y yiunan
Roland Madutro

Swa y cuñanan:
Mario Kelly y Stella y yiu
Alicia y Hubert y yiu
Alison y Peters Geerman y yiunan
Ignacio Wever

Su tantanan:
Selva Wouters y famia
Melinda y Albott Maduro y famia

Su omo: Pancho Maduro y famia
Su ihanan, su sobrina y sobrinonan, su prima y primonan

Su padrino: Augustin Maduro y famia

Su comper y comer:
Jan Wouters y famia
Lourdes Tromp y famia

Su amigonan di Aruba, Curaçao, Bonaire y amigonan di cas.

Famia: Kelly, Maduro, Ras, Coello, Alvez, Stamper, Vrolijk, Lugo,
Briceno, Perez, Paesch, Wever, Fingal, Ramos, Solognier, Gonzalez,
Raphaela, Angela, Wouters, Janga, Vlijt, James, Grovell, Brown, Wernet.

Nos disculpa si nos por a lubida algun famia den nos tristeza.

Ta invita tur amigo, bisiña y conocirnan pa asisti na e acto di entiero cual lo tuma lugar
Diaranzon 29 di Maart pa 4'or di atardi na misa Santa Theresita na San Nicolas
y despues saliendo pa santana Catolico na San Nicolas .

E resto mortal di nos difunto stima lo ta reposa for di 2'or di atardi na misa santa Theresita.

Adres pa condolencia: W.R.H. # 28A y Sero Preto # 3A San Nicolas.
Ta duel nos cu despues di entiero nos no ta ricibi bishita di condolencia na cas.

Chika Balloon Pub



















Arubianonan na Maastricht Hulanda

STA. CRUZ – Coresponsal di Solo di Pueblo na Hulanda tabata di bishita na Maastricht recientemente unda el'a caprta foto di algun Arubiano den pleno celebracion den un fiesta cu Dj. Moortje y Dj. Pornstar. Aki nos por aprecia nos studiantenan y algun Arubiano leo for di cas. Fotonan di Hulanda por wordo manda pa nos libremente na nos e-mail: solodipueblo@gmail.com.











